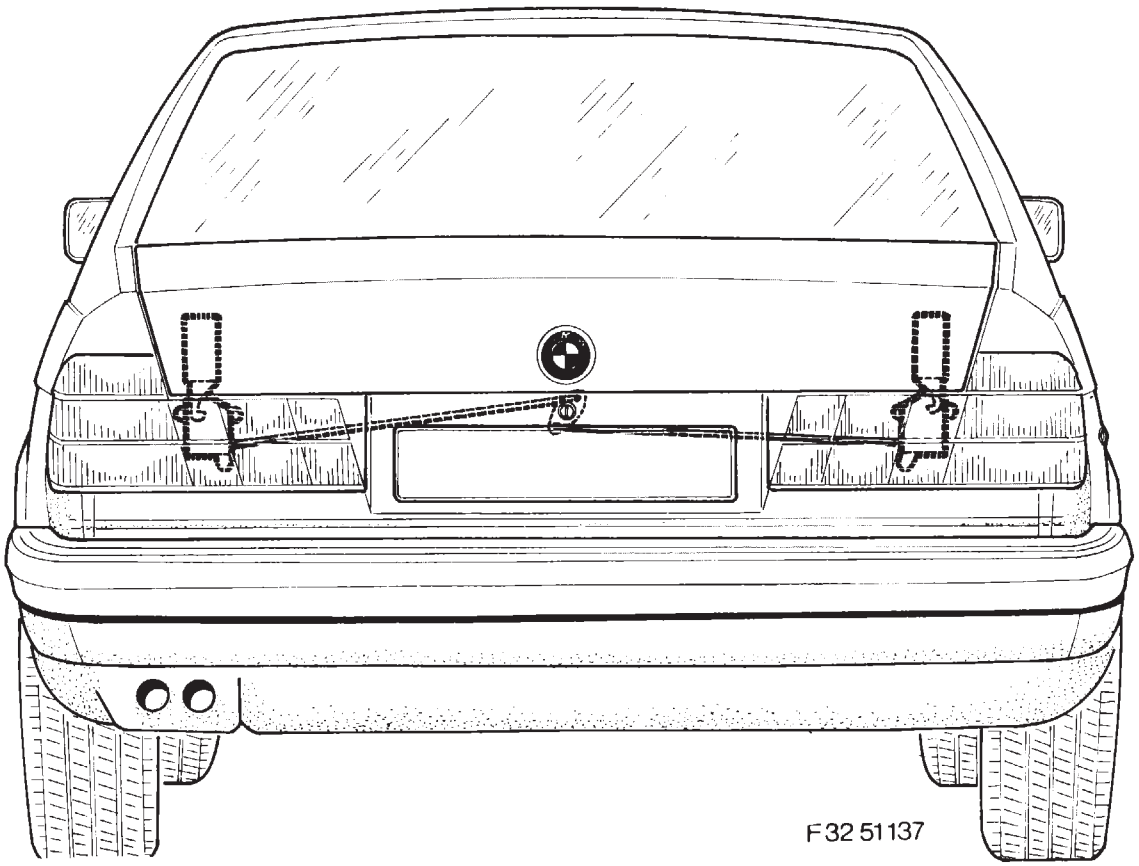
BMW Einbauanleitung

Teile und Zubehör



Sicherheitsschloß Heckklappe
BMW 7er-Reihe E 32

Installation instructions
Luggage compartment safety lock
BMW 7 Series E32

Instructions de montage
Serrure de sécurité coffre arrière
BMW série 7 — E32

Montagehandleiding
Veiligheidsslot voor de achterklep
BMW 7-serie E32

Monteringsanvisning
Säkerhetslås för bagageutrymme
BMW 7-serie E32

Istruzioni per il montaggio
Serratura di sicurezza cofano posteriore
BMW Serie 7 E32

Instrucciones de montaje
Cerradura de seguridad para el maletero
BMW Serie 7 E32

Instruções de montagem
Fecho de segurança da tampa do porta-bagahens
BMW Série 7 E32

Best.-Nr. 01 29 9 783 002 VII/89 Printed in West Germany

source: www.ow.no

Die Zentralverriegelung der Heckklappe ist nach dem Einbau des Sicherheitsschlosses außer Funktion gesetzt.

Alle Arbeiten, die an der linken Fahrzeugseite dargestellt sind, werden auf der rechten Fahrzeugseite spiegelbildlich durchgeführt.

Bohrhinweise
Bohrspäne restlos entfernen. Bohrungsränder entgraten und mit Zinkstaubfarbe bestreichen.
Karosseriehohlräume mit vom Fahrzeughersteller freigegebener Hohlraumkonservierung nachbehandeln.

Einbauhinweise
Bei Modellen bis 6/87 müssen zusätzlich ein neues Schloß (BMW-Teilenummer 51 24 1 957 996.1) und ein neuer Verschluß (BMW-Teilenummer C 51 24 1 957 992) nach Code verwendet werden.

Der Einbau des Sicherheitsschlosses schließt den Einbau nachfolgender Teile mit ein. Diese BMW-Teile sind nicht Bestandteil des Einbausatzes und müssen seperat bestellt werden.

Verkleidung-Heckverkleidung (BMW-Teilenummer 51 47 8 102 566)

Blende-Stütze-Heckverkleidung (BMW-Teilenummer 51 47 8 105 666)

Bei Modellen mit Anhängevorrichtung:
Blende-Stütze-Heckverkleidung (BMW-Teilenummer 51 47 1 969 166)

Erforderliches Werkzeug und Hilfsmittel

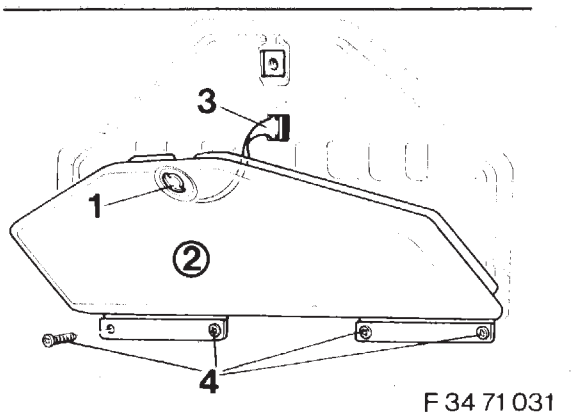
Kreuzschlitzschraubendreher
Bohrmaschine
Spiralbohrer, Ø 3,5 mm, 6,5 mm
1/4 Zoll Umschaltknarre
1/4 Zoll Verlängerung
1/4 Zoll Steckschlüsseleinsatz SW 8 mm, 10 mm
Türverkleidungs-Lösehebel
Innensechskantschlüssel SW 6 mm
Zange für Innensicherungsring
Hohlraumkonservierung
Wasserlöslicher Stift
Hammer
Durchschlag
Körner
Schutzbrille
Putzlappen
Zinkstaubfarbe
Universalmesser
Bandmaß
Reißnadel
Klebeband
Pinsel

Inhaltsverzeichnis

Kapitel		Seite
1	Verkleidungen ausbauen	3
2	Schließkeilhalter montieren	4
3	Zusatzschlösser montieren	5
4	Heckklappenschloß ausbauen	6
5	Verkleidungen anpassen und montieren	9

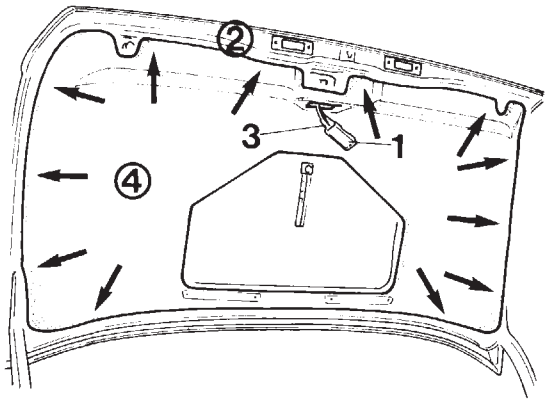
source: www.ow.no

1. Verkleidungen ausbauen



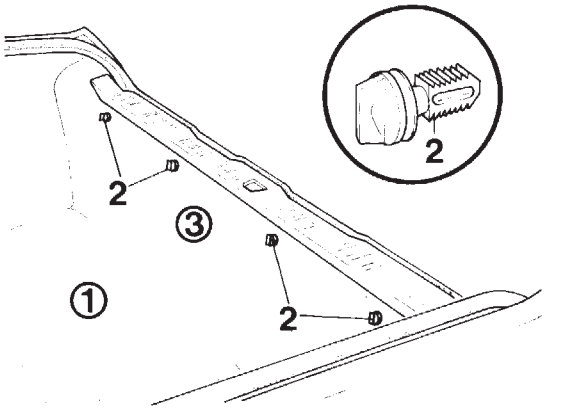
F 34 71 031

Alle Modelle außer 730i
Heckklappe öffnen.
Verschluß (1) aufdrehen, Werkzeugkasten (2) öffnen, Halteband (3) um 90° verdrehen und ausheben.
Kreuzschlitzschrauben (4) herausdrehen und den Werkzeugkasten (2) abnehmen.



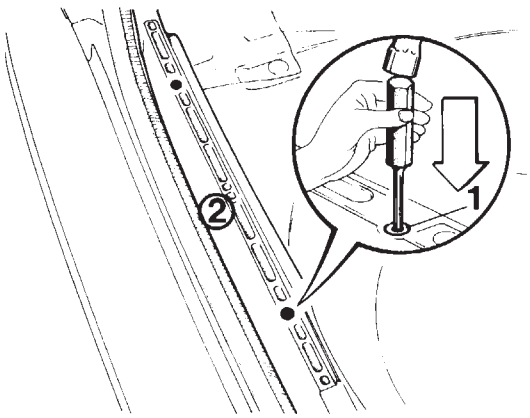
F32 51138

Gepäckraumleuchte (1) aus der Heckklappe (2) aushebeln.
Stecker (3) abziehen.
Klammern (Pfeile) der Heckklappenverkleidung (4) ausheben.
Heckklappenverkleidung (4) ausbauen.



F 32 51139

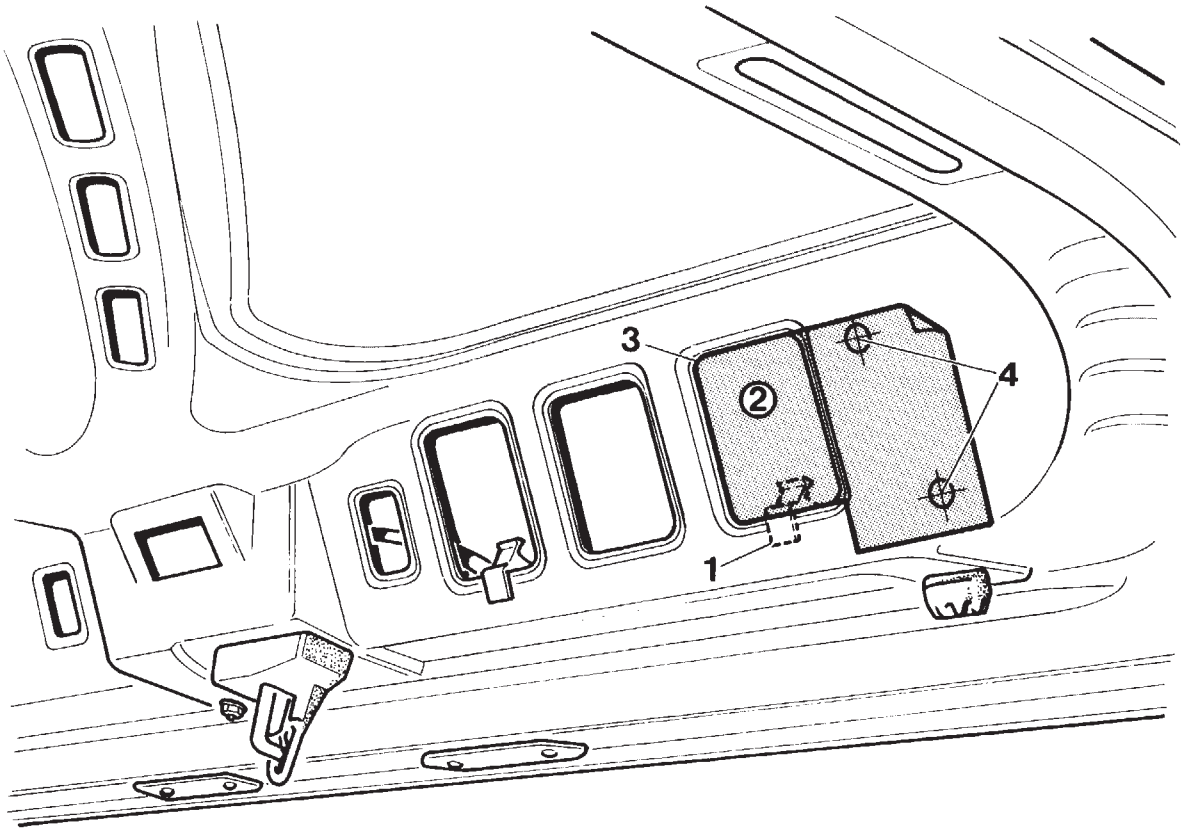
Alle Modelle
Gepäckraummatte (1) herausnehmen.
Verriegelungsknöpfe (2) um 90° verdrehen und herausziehen.
Abschlußblechverkleidung (3) ausbauen.
Hinweis
Die Abschlußblechverkleidung (3) wird nicht mehr benötigt.



F 34 71 007

Spreiznietstifte (1) in Pfeilrichtung durchschlagen.
Spreiznieten nach oben ausheben.
Blende-Stütze-Heckverkleidung (2) ausbauen.
Einbauhinweise
Spreiznietstifte (1) aus dem Gepäckraum hervorholen und wieder verwenden.
Die Blende-Stütze-Heckverkleidung (2) wird nich mehr benötigt.

source: www.ow.no

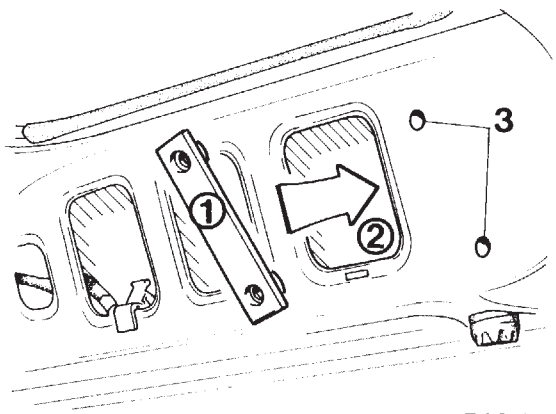


F 32 51 186

Hinweise
Der mit den Bohrungen versehene Teil der Schablone muß immer nach außen zeigen.
Bohrhinweise auf der zweiten Seite beachten.
Kabelhalter (1) ausclipsen und mit dem Kabel im Heckklappenhohlraum zur Seite legen.
Bohrschablone (2) auf einen Karton aufkleben, ausschneiden und lt. Zeichnung an der Heckklappe positionieren. Hierbei muß die Bohrschablone (2) den Karosserieausschnitt (3) komplett ausfüllen und die Kanten der Bohrschablone und des Heckklappenbleches müssen "Stoß auf Stoß" sitzen.
Bohrstellen (4) auf die Heckklappe übertragen.
Achtung
Maximal 30 mm tief bohren.
Angezeichnete Bohrstellen (4) ankörnen, mit einem Spiralbohrer Ø 3,5 mm durchbohren und auf Ø 6,5 mm aufbohren.

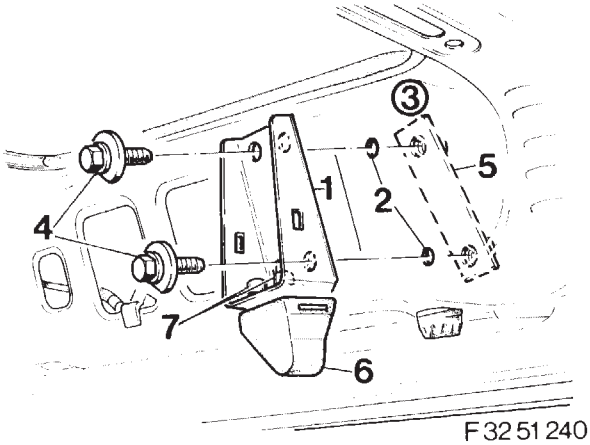
2. Schließkeilhalter montieren

Gewindeplatte (1) in Pfeilrichtung durch die Öffnung (2) in den Heckklappenhohlraum einführen und auf die Bohrungen (3) auflegen.



F 32 51 141

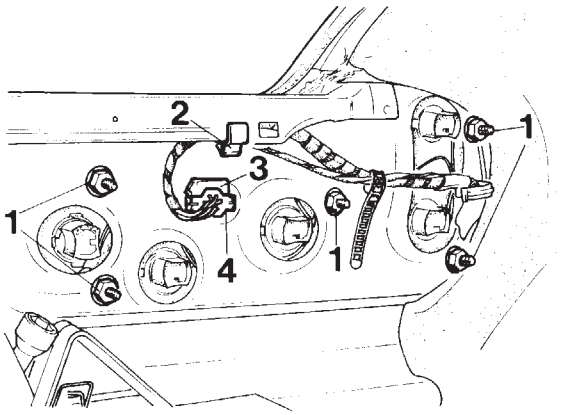
 source: www.ow.no



F 32 51 240

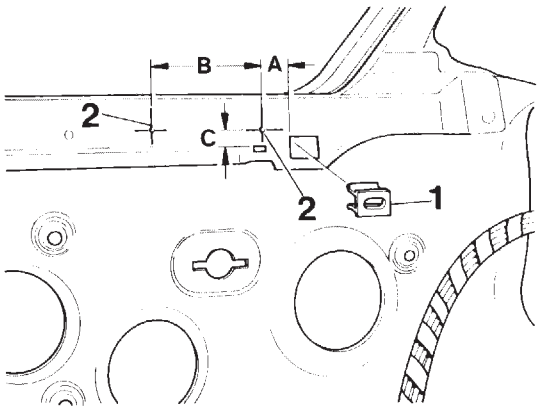
Schließkeilhalter (1) auf die Bohrungen (2) der Heckklappe (3) aufsetzen, die Sechskantschrauben (4) (M6 × 16) einsetzen.
Gewindeplatte (5) einsetzen und mit den Sechskantschrauben (4) verschrauben.
Schließkeil (6) aufsetzen, die Innensechskantschrauben (7) einsetzen und von Hand festdrehen.
Kabelhalter in die Aussparung einclipsen.

3. Zusatzschlösser montieren



F 32 51143

Sechskantmuttern (1) abschrauben.
Rückleuchten vorsichtig abziehen.
Kabelhalter (2) ausclipsen.
Steckersicherung (3) nach oben ausziehen.
Stecker (4) ausclipsen.
Hinweis
Der Kabelhalter (2) wird nicht mehr benötigt.



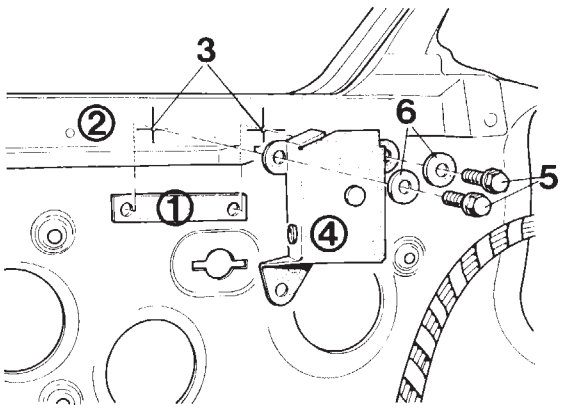
F 32 51 187

Halteclip (1) ausheben.
Bohrstellen (2) lt. Zeichnung anzeichnen:

A = 17 mm
B = 60 mm
C = 11 mm

Achtung
Maximal 20 mm tief bohren.

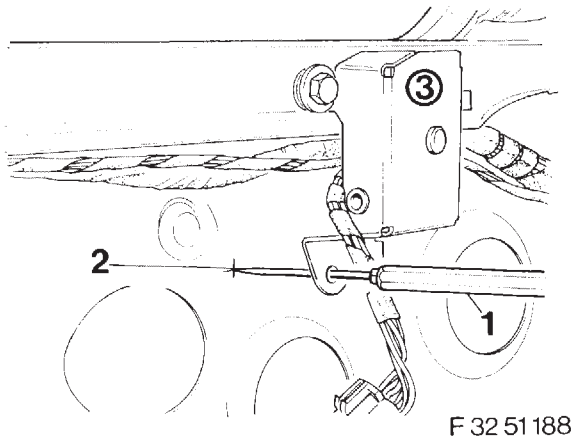
Angezeichnete Bohrstellen (2) ankörnen, mit einem Spiralbohrer Ø 3,5 mm durchbohren und auf den Ø 6,5 mm aufbohren.
Hinweis
Bohrhinweise auf der zweiten Seite beachten.



F 32 51145

Gewindeplatte (1) hinter dem Blech (2) in Höhe der Bohrungen (3) anhalten.
Schloß (4) lt. Zeichnung anhalten und mit zwei Sechskantschrauben (5) (M6 × 16) mit der Gewindeplatte (1) verschrauben.

source: www.ow.no



F 32 51 188

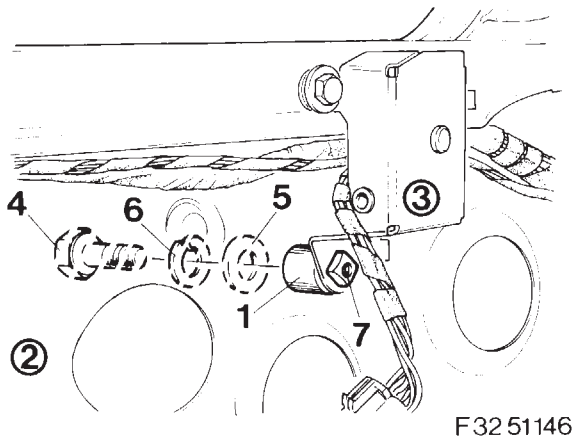
Mit einer Reißnadel (1) die Position der Bohrung (2) auf das Heckblech übertragen.
Schloß (3) wieder abmontieren.

Achtung
Maximal 20 mm tief bohren.

Angezeichnete Bohrstelle ankörnen, mit einem Spiralbohrer Ø 3,5 mm durchbohren und auf den Ø 6,5 mm aufbohren.

Hinweis
Bohrhinweise auf der zweiten Seite beachten.

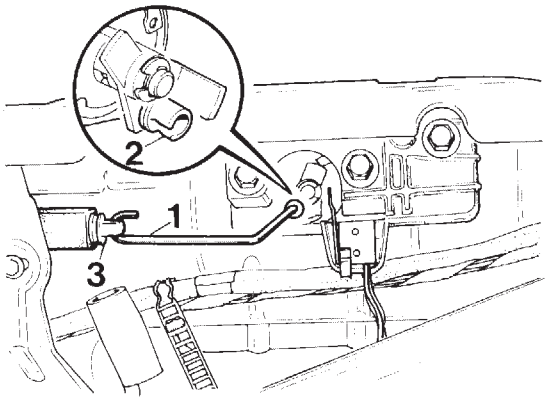
Schloß anbauen.



F 32 51 146

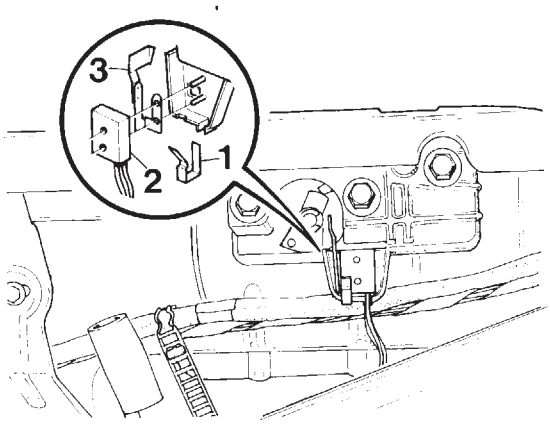
Distanzhülse (1) zwischen Abschlußblech (2) und dem Schloß (3) positionieren.
Von außen eine Sechskantschraube (4) (M6 × 30) mit der Unterlegscheibe (5) und der Federscheibe (6) durch das Abschlußblech (2) und die Distanzhülse (1) stecken und in der aufgeschweißten Vierkantmutter (7) am Schloß (3) festschrauben.
Hinweis
Die Kabelverlegung am Schloß erfolgt lt. Zeichnung zwischen dem Schloß (3) und dem Abschlußblech (2).

4. Heckklappenschloß ausbauen



F 32 51 189

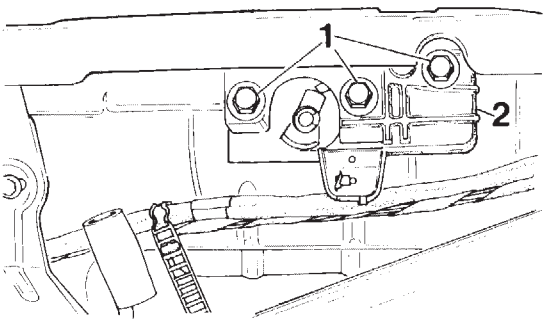
Betätigungsstange (1) aus der Gestängesicherung (2) herausziehen und am Stellantrieb (3) aushaken.
Hinweis
Die Betätigungsstange (1) wird nicht mehr benötigt.



F 32 51 190

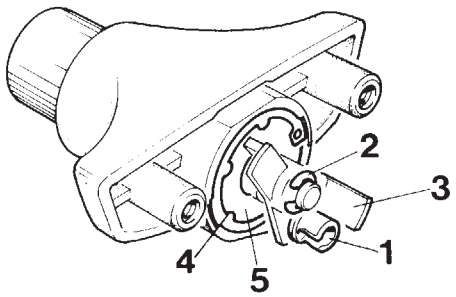
Modelle mit Diebstahlwarnanlage
Sicherungsklammer (1) nach unten abziehen.
Schalter (2) abnehmen.
Betätigungswinkel (3) abnehmen.

source: www.ow.no



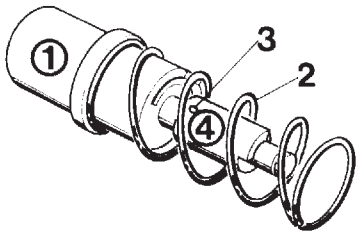
F 32 51191

Alle Modelle
Beim Herausdrehen der Sechskantschrauben (1) den Verschluß von außen gegenhalten.
Sechskantschrauben (1) herausdrehen, Schloß (2) abnehmen.
Modelle bis 6/87
Bei Modellen bis 6/87 wird ein neues Schloß und ein neuer Verschluß benötigt.
Teilenummern siehe Seite 2.



F 32 51149

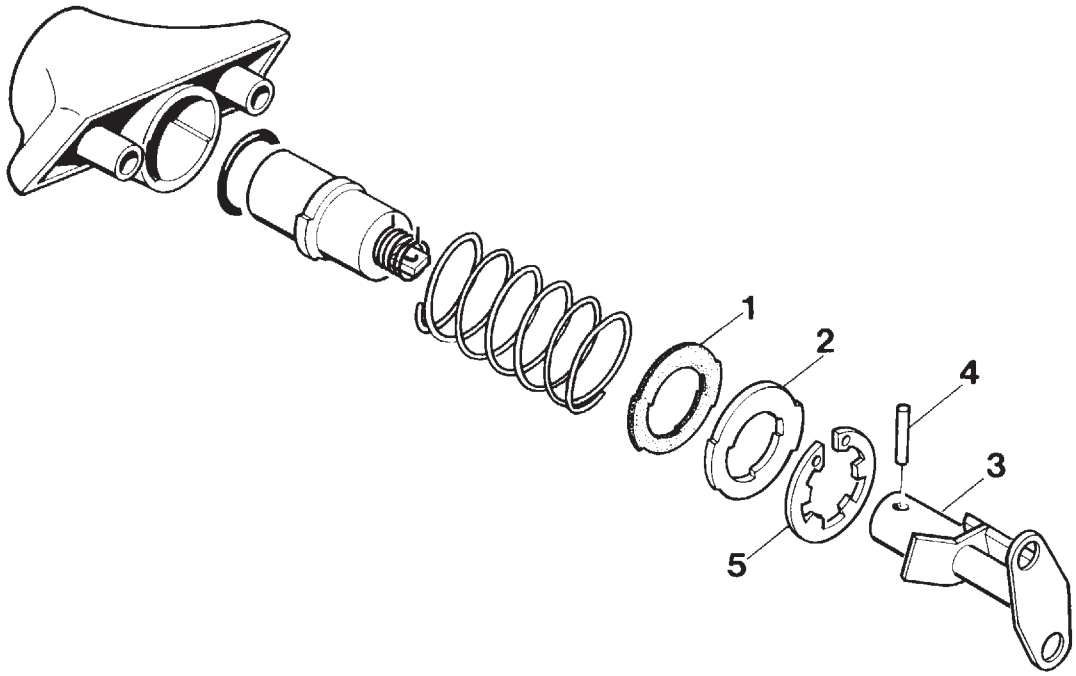
Alle Modelle
Verschluß abnehmen. Gestängesicherung (1) ausclipsen. Sicherungsring (2) abziehen. Oberteil (3) des Verbindungsstückes abnehmen.
Den unter Federspannung stehenden Innensicherungsring (4) ausbauen.
Hinweise
Das Oberteil (3) des Verbindungsstückes und die Scheibe (5), sowie die beim Abnehmen des Oberteils (3) herausfallende Kugel und Feder, werden nicht mehr benötigt.



F 32 51150

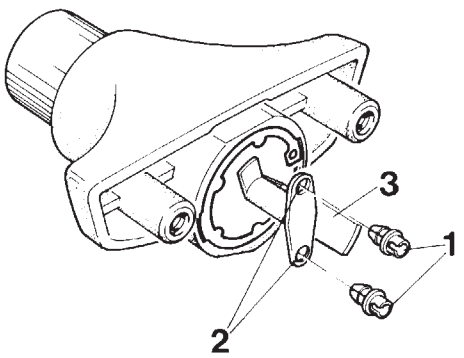
Schließzylinder (1) aus dem Gehäuse drücken und die Druckfeder (2) abziehen.
Spannstift (3) nach unten durchschlagen.
Unterteil (4) des Verbindungsstückes abziehen.
Hinweise
Unterteil (4) des Verbindungsstückes und der Spannstift (3) werden nicht mehr benötigt.

source: www.ow.no



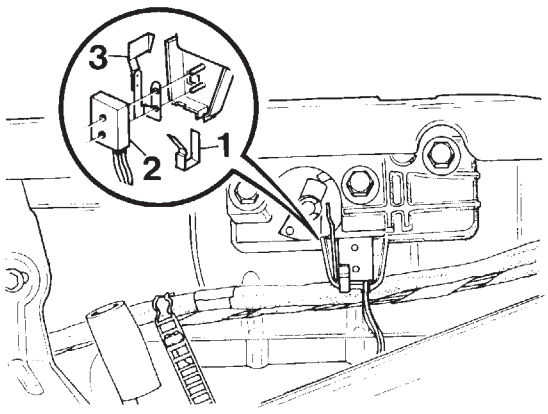
F 32 51 232

Achtung
Gummidichtung (1) und die Scheibe (2) nur in vorgegebener Stellung lt. Zeichnung auf das Verbindungsstück (3) aufschieben. Spannstift (4) erst nach dem Zusammensetzen des Verschlusses einsetzen. Sicherungsring (5) aufsetzen. Verschluß nach der lt. Zeichnung vorgegebenen Reihenfolge zusammenbauen. Funktionskontrolle durchführen.
Hinweis
Der Schließzylinder kann nur noch in zwei Stellungen gebracht werden.



32 51152

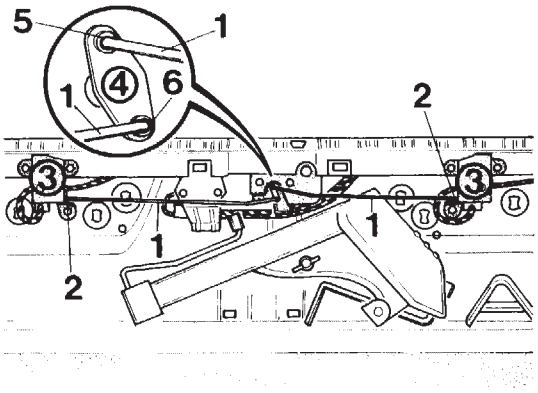
Gestängesicherungen (1) in die Bohrungen (2) des Verbindungsstückes (3) einclipsen.
Schloß und Verschluß sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge einbauen.
Hinweis
Einbauhinweise auf der ersten Seite beachten.



F 32 51190

Modelle mit Diebstahlwarnanlage
Betätigungswinkel (1) einsetzen.
Schalter (2) einsetzen
Klammer (3) in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus wieder aufschieben.

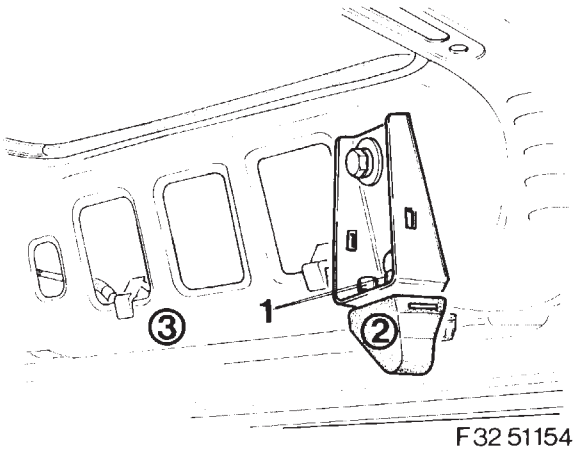
source: www.ow.no



F32 51153

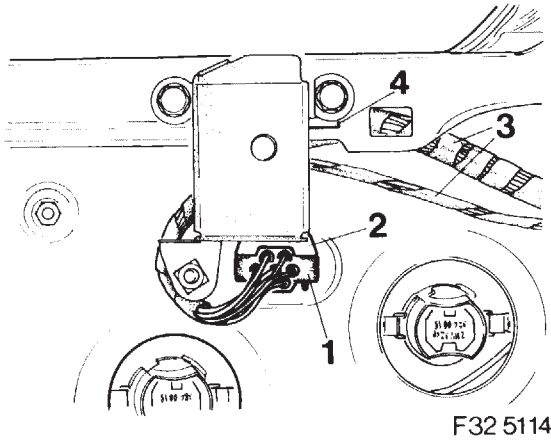
Alle Modelle
Verbindungsstangen (1) in die Bohrungen (2) der Schlösser (3) einschieben und am Verbindungsstück (4) in die Gestängesicherungen (5, 6) eindrücken.
Achtung
Für den folgenden Arbeitsschritt sollte sich eine zweite Person in den Gepäckraum legen, um bei einer eventuellen Fehlfunktion der Schlösser die Gepäckklappe von innen entriegeln zu können.
Zur Entriegelung des Sicherheitsschlosses die Verbindungsstangen (1) in Pfeilrichtung ziehen.

Eine Funktionskontrolle des Sicherheitsschlosses durchführen.



F32 51154

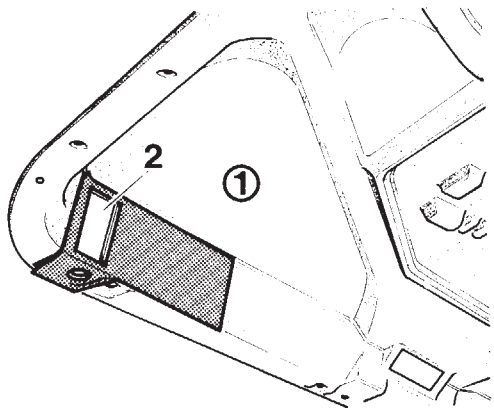
Innensechskantschrauben (1) soweit lösen, daß der Schließkeil (2) ausgerichtet werden kann.
Heckklappe vorsichtig schließen.
Schließkeil von innen einstellen.
Innensechskantschrauben (1) festdrehen.
Heckklappe (3) mehrmals öffnen und schließen.



F32 51147

Kabelstecker (1) einclipsen, Kabelsteckersicherung (2) eindrücken und Rückleuchte sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus einbauen. Kabel (3) mit Kabelbinder an der Aussparung (4) befestigen.

5. Verkleidungen anpassen und montieren

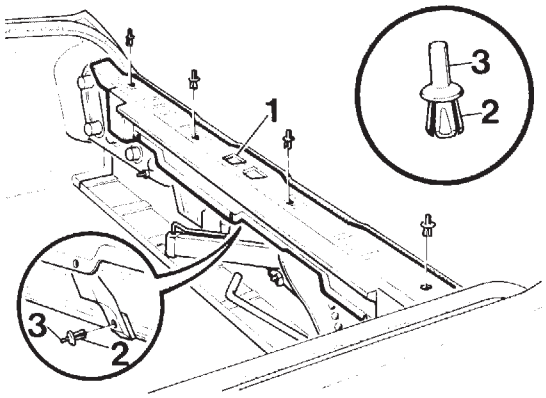


F32 51195

Alle Modelle außer 730i
Beiliegende Schablone ausschneiden.
Schablone lt. Zeichnung an der Heckklappenverkleidung (1) mit einem Klebeband befestigen und den vorgesehenen Schließkeilausschnitt (2) vorsichtig ausschneiden.

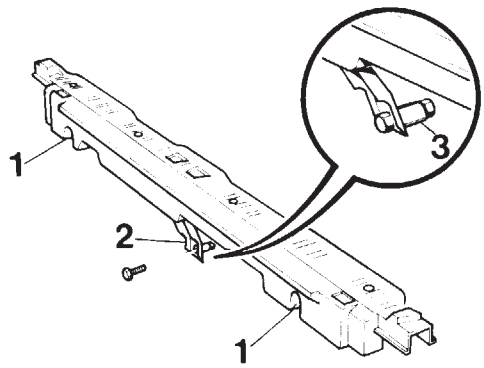
Hinweis
Bei Modellen mit Einprägung in der Heckklappenverkleidung, wird diese entsprechend ausgeschnitten.

source: www.ow.no



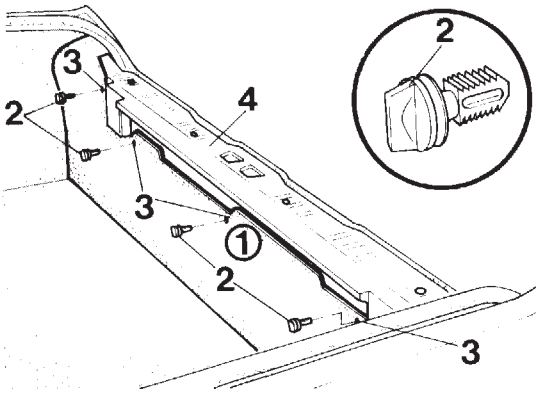
F 32 51 193

Alle Modelle
Heckklappenverkleidung an die Heckklappe anbauen. Schließkeilhalterverkleidung auf die Schließkeilhalter aufschieben.
Blende-Stütze-Heckverkleidung (1) an das Abschlußblech anbauen.
Spreiznieten (2) in die Bohrungen einstecken und die Spreiznietstifte (3) in die Spreiznieten eindrücken.



F 32 51 233

Bei Fahrzeugen die nicht mit den entsprechenden Karosserieblechen zur Befestigung der Spreiznieten versehen sind, ist auf der Position (2) lt. Zeichnung ein entsprechendes Distanzstück zu montieren, so daß ein Abstand der Heckverkleidungsstütze vom Karosserieheckblech von 26 mm eingehalten wird.



F 32 51 157

Heckverkleidung (1) in den Gepäckraum einbauen. Verriegelungsknopf (2) durch die Bohrungen (3) der Heckverkleidung (1) stecken und in der Heckverkleidungsstütze (4) verriegeln.

Hinweis
Der Einbau der ausgebauten Teile erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge.

Funktionskontrolle der Rückleuchten durchführen.

Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

source: www.ow.no

Luggage compartment safety lock
BMW 7 Series E32

The central locking function for the luggage compartment lock no longer operates once the safety lock is installed.

All operations described for the left-hand side of the car should be carried out in mirror-image fashion on the right-hand side.

Notes on drilling
Remove all drilling swarf. Deburr drilled edges and coat with zinc paint. Body cavities should be treated with body cavity protective agent approved by the vehicle manufacturer.

When installing
On models up to 6/87, a new lock (BMW Part No. 51 24 957 966.1) and a new catch (BMW Part No. C 51 24 1 957 992) must be fitted according to the code.

Installation of the safety lock includes installation of the following parts. These BMW parts are not included in the installation kit and must be ordered separately.

Rear trim section (BMW Part No. 51 47 8 102 566)

Rear cover trim (BMW Part No. 51 47 8 105 666)

Models with trailer towing hitch:
Rear cover trim (BMW Part No. 51 47 1 969 166)

Tools and materials required
Phillips-head screwdriver
Power drill
Twist drill bits, 3.5 mm and 6.5 mm dia.
¼ inch reversible ratchet
¼ inch extension
¼ inch socket wrench insert, 8 mm and 10 mm across flats
Door trim release lever
Allen key, 6 mm across flats
Pliers for interior circlip
Body cavity protective agent
Water-soluble marker pen
Hammer
Drift
Centre punch
Protective goggles
Cleaning cloths
Zinc powder paint
Universal knife
Tape measure
Scriber
Adhesive tape
Paint brush

Contents

Chapter
1. Removing trims
2. Fitting lock striker holder
3. Fitting additional locks
4. Removing luggage compartment lock
5. Matching up and fitting trims

1. Removing trims

F34 71 031
All models except 730i
Open luggage compartment.
Open the catch (1), open the toolbox (2), turn retaining strap (3) through 90 degrees and lift out.
Unscrew Phillips-head screws (4) and take out the toolkit (2)

F32 51 138
Lever luggage compartment light (1) out of the luggage compartment lid (2).
Pull off plug (3).
Lift out clips (arrows) on luggage compartment lid trim (4)
Remove luggage compartment trim (4).

F32 51 139
All models
Remove luggage compartment mat (1).
Turn catches (2) through 90 degrees and pull out.
Remove rear-panel trim (3).
Note
The rear-panel trim (3) is no longer needed.

F34 71 007
Drive out spreader rivet pins (1) in the direction of arrow. Lift out the spreader rivets.
Remove rear cover trim (2).
When installing
Collect together spreader rivet pins (1) from the luggage compartment and use again.

The rear cover trim (2) is no longer required.

F32 51 186
Notes
The template section with holes must always point outwards. See notes on drilling, page 2.
Unclip cable holder (1) and place on one side together with the cable in the luggage compartment lid cavity.
Glue the drilling template (2) to a piece of card, cut out and locate on the luggage compartment lid as illustrated. The drilling template (2) must completely fill the body cutout and the edges of the drilling template and luggage compartment panel must fit snugly together. Transfer drilling points (4) to the luggage compartment lid.
Important
Drill to a depth of no more than 30 mm.
Punch the marked drilling points (4), pierce with a 3.5 mm dia. twist drill bit and open out to 6.5 mm dia.

2. Fitting lock striker holder

Introduce threaded plate (1) through the aperture (2) into the luggage compartment lid cavity in the direction of arrow, and lay over the drilled holes (3).

F32 51 141

source: www.ow.no

F32 51 240
Place lock striker holder (1) on the holes (2) in the luggage compartment lid (3) and insert hex bolts (4) (M6 x 16).
Insert threaded plate (5) and secure with the hex bolts (4).
Position the lock striker (6), insert the hex bolts (7) and tighten by hand. Clip the cable holder into the recess.

3. Fitting additional locks

F32 51 143
Remove hex nuts (1).
Carefully pull off rear lights.
Unclip cable holder (2).
Pull plug catch up and remove.
Unclip plug (4).
Note
The cable holder (2) is no longer required.

F32 51 187
Lift out retaining clip (1).
Mark drilling points (2) according to drawing:

A = 17 mm
B = 60 mm
C = 11 mm

Important
Drill to a depth of no more than 20 mm.

Punch the marked drilling points (2), pierce with a 3.5 mm dia. twist drill bit and open out to 6.5 mm dia.
Note
See notes on drilling, page 2.

F32 51 145
Offer up the threaded plate (1) behind the panel (2) against the holes (3).
Offer up the lock (4) and secure to the threaded plate (1) with two hex bolts (5) (M6 x 16).

F32 51 188
Transfer the position of the hole (2) to the rear panel with a scriber (1).
Remove the lock (3) again.

Important
Drill to a depth of no more than 20 mm.

Punch the marked drilling point, pierce with a 3.5 mm dia. twist drill bit and open out to 6.5 mm dia.

Note
See notes on drilling, page 2.

Fit the lock.

F32 51 146
Position the spacer sleeve (1) between the tail panel (2) and the lock (3).
Introduce a hex bolt (4) (M6 x 30) with washer (5) and spring washer (6) through the end plate (2) and spacer sleeve (1) and tighten it in the welded-on square nut (7) on the lock (3).
Note
The cable to the lock runs between the lock (3) and the end plate (2).

4. Removing luggage compartment lock

F32 51 189
Pull actuating rod (1) out of the retainer (2) and unhook at the actuator drive (3).
Note
The actuating rod (1) is no longer required.

F32 51 190
Models with alarm system
Pull retaining clip (1) down to remove. Take off switch (2)
Take off actuating bracket (3).

F32 51 191
All models
When unscrewing the hex bolts (1), hold the catch in place from the outside.
Unscrew the hex bolts (1) and take off the lock (2).

Models up to 6/87
On models built up to 6/87, a new lock and new catch are required.
See page 2 for part numbers.

F32 51 149
All models
Take off catch. Unclip linkage retainer (1). Pull off circlip (2)
Take off upper section (3) of the connecting piece.
Remove the spring-loaded interior circlip (4).
Note
The upper section (3) of the connecting piece, the washer (5 and the ball and spring which fall out when the upper section (3) is removed are no longer required.

F32 51 150
Press lock barrel (1) out of the housing and pull off the coil spring.
Drive down the tensioning pin to release.
Pull off the lower section (4) of the connecting piece.
Note
The lower section (4) of the connecting piece and the tensioning pin (3) are no longer required.

F32 51 232
Important
Push the rubber seal (1) and washer (2) onto the connecting piece (3) only as illustrated. Insert the tensioning pin (4) only after assembling the catch. Fit the circlip (5). Assemble the catch in the sequence shown in the diagram. Check for functioning.
Note
The lock barrel can only be moved to two different positions.

F32 51 152
Clip the linkage catches (1) into the holes (2) on the connecting piece (3).
Assemble the lock and catch in the reverse order of removal.
Note
Note installation instructions on page 1.

F32 51 190
Models with alarm system
Insert actuating bracket (1).
Insert switch (2).
Push on clip (3) in the reverse order of removal

source: www.ow.no

F32 51 153
All models
Push connecting rods (1) into the apertures (2) on the locks (3) and press into the linkage retainers (5, 6) on the connecting piece (4).
Important
A second person should lie in the luggage compartment when the following procedure is being carried out, so that the luggage compartment lid can be released from the inside in the event of the locks failing to operate.
To release the safety lock, pull the connecting rods (1) in the direction of the arrow.

Check the functioning of the safety lock.

F32 51 154
Slacken off the hex-socket bolts (1) until the lock striker (2) can be aligned.
Carefully close the luggage compartment lid.
Adjust the lock striker from the inside.
Tighten the hex-socket bolts (1).
Open and close the luggage compartment lid (3) several times.

F32 51 147
Clip the cable plug (1) in position, press in the cable plug holder (2) and install the rear light in the reverse order of removal. Secure cable (3) in recess (4) with cable connector.

5. Matching up and fitting trims

F32 51 195
All models except 730i
Cut out the enclosed template.
Secure the template on the luggage compartment lid trim (1) with adhesive tape as illustrated and carefully make the pre-marked lock striker cutout (2).

Note
On models with pre-marked luggage compartment trim, cut away this trim according to the markings.

F32 51 193
All models
Fit the luggage compartment lid trim on the lid. Push the lock-striker holder trim on the lock-striker holders.
Fit the rear cover trim (1) on the tail panel.
Insert the spreader rivets (2) in the holes and press the spreader rivet pins (3) into the spreader rivets.

F32 51 233
On vehicles which do not have the correct body panels for securing the spreader rivets, fit a suitable spacer in position (2) as illustrated, so as to preserve a distance of 26 mm between the rear trim support and body tail panel.

F32 51 157
Fit the rear trim (1) in the luggage compartment. Insert the catches (2) in the holes in the rear trim (1) and secure in the rear trim support (4).

Note
Install all parts in the reverse order of removal.

Check the functioning of the rear lights.

Printing errors and other omissions excepted.
Subject to amendment.

Left

F32 51 237

Right

F32 51 236

Left

F32 51 235

Right

F32 51 234

source: www.ow.no

Serrure de sécurité coffre arrière
BMW série 7 - E 32

F 32 51 137

La pose de la serrure de sécurité met le verrouillage centralisé de la serrure du coffre arrière hors service.

Tous les travaux représentés côté gauche du véhicule sont effectués en inversé sur le côté droit.

Conseils de perçage
Faire disparaître toute trace de copeaux de forage. Ebarber le bord des trous et y appliquer de la peinture antirouille à la poussière de zinc.
Traiter les volumes creux de la carrosserie avec un produit de conservation spécifique autorisé par le constructeur.

Conseils de montage
Pour les modèles d'avant 6/87 il faudra utiliser en plus une nouvelle serrure (référence 51 24 1 957 996.1) et un nouveau système de fermeture (référence C 51 24 1 957 992) selon code de sécurité.

L'installation de la serrure de sécurité suppose le montage des pièces ci-dessous. Ces pièces BMW ne font pas partie du jeu de montage et doivent être commandées à part.

Revêtement pour habillage arrière (référence 51 47 8 102 566)

Cache de barre d'appui pour habillage arrière (référence 51 47 8 105 666)

Pour modèles avec attelage de remorquage
Cache de barre d'appui d'habillage arrière (référence 51 47 1 969 166)
Outils et ingrédients requis
Tournevis à pointe cruciforme
Perceuse
Foret ∅ 3,5 mm et 6,5 mm
Cliquet réversible 1/4''
Allonge 1/4''
Douille de clé à pipe 1/4'' - 8 mm, 10 mm
Levier de dégagement de panneau de porte
Clé pour vis à six pans creux 6 mm
Pinces pour circlip d'intérieur
Produit de conservation pour volumes creux
Marqueur soluble à l'eau.

Maillet
Poinçon
Pointeau
Lunettes de protection
Chiffon
Peinture antirouille à la poussière de zinc
Cutter
Mètre à ruban
Pointe à tracer
Ruban adhésif
Pinceau

Sommaire

Chapitre	Page
1. Dépose des revêtements	3
2. Montage du porte-pène	4
3. Montage de serrures supplémentaires	5
4. Dépose de la serrure du coffre arrière	6
5. Ajustement et mise en place des revêtements	9

1. Dépose des revêtements

F 34 51 031
Tous modèles sauf 730i
Ouvrir le coffre arrière.
Ouvrir la fermeture (1) en tournant, ouvrir le coffret à outils (2), tourner la sangle de retenue (3) de 90° et la dégager en soulevant.
Dévisser les vis à empreinte cruciforme (4) et déposer le coffret à outils (2).

F 32 51 138
Dégager, en la soulevant, la lampe (1) du couvercle de coffre (2).
Débrancher le connecteur (3).
Dégager et retirer les agrafes (flèches) du revêtement du couvercle du coffre arrière (4).
Déposer le revêtement du couvercle de coffre arrière (4).

F 32 51 139
Tous modèles
Sortir la moquette de coffre (1).
Tourner de 90° les boutons de verrouillage (2) et les extraire.
Déposer l'habillage de jupe arrière (3).
Remarque
L'habillage de jupe arrière (3) ne sera pas réutilisé.

F 34 51 007
Chasser les tiges (1) des rivets expansibles dans le sens de la flèche avec un poinçon.
Extraire par en haut les rivets expansibles.
Déposer le cache de barre d'appui d'habillage arrière (2).
Conseil pour la pose
Récupérer les tiges (1) des rivets expansibles tombées dans le coffre et les réutiliser.
Le cache de barre d'appui d'habillage arrière (2) ne sera pas réutilisé.

F 32 51 186
Remarques
La partie du gabarit munie de trous doit toujours être tournée vers l'extérieur.
Respecter les conseils de perçage de la page 2.
Dégrafer le porte-câbles (1) et le ranger sur le côté avec le câble dans le volume creux du couvercle.
Coller le gabarit de perçage (2) sur un carton, le découper et le positionner sur le couvercle de coffre comme indiqué sur le croquis. S'assurer que le gabarit de perçage (2) bouche complètement la découpe (3) de la carrosserie et que les bords du gabarit de perçage et ceux de la tôle du couvercle de coffre se touchent (contours bord à bord).
Reporter les points de perçage (4) sur le couvercle du coffre.
Attention: Profondeur de perçage maximale: 30 mm.
Amorcer d'un coup de pointeau les trous à percer marqués (4), les percer avec un foret ∅ 3,5 mm et les élargir à ∅ 6,5 mm.

source: www.ow.no

2. Montage du porte-pène
F 32 51 141
Introduire dans le sens de la flèche la plaque taraudée (1) dans le volume creux du couvercle par l'ouverture (2) et la positionner en face des trous (3).

F 32 51 240
Placer le porte-pène (1) en face des trous (2) du couvercle du coffre (3) et insérer les vis à tête hexagonale (4) (M6 x 16).
Positionner la plaque taraudée (5) et la visser à l'aide des vis à tête hexagonale (4).
Mettre en place le pène (6), insérer les vis à six pans creux (7) et visser à la main.
Agrafer le porte-câbles dans la rainure.

3. Montage de serrures supplémentaires
F 32 51 143
Dévisser les écrous six pans (1).
Extraire avec précaution les blocs de lanterne arrière.
Dégrafer le porte-câbles (2).
Sortir par en haut le dispositif d'arrêt (3) du connecteur.
Débrancher le connecteur (4).
Remarque
Le porte-câbles (2) ne sera pas réutilisé.

F 32 51 187
Dégager le clip de serrage (1).
Marquer l'emplacement des points de perçage (2) comme indiqué sur le croquis.
A = 17 mm
B = 60 mm
C = 11 mm
Attention
Profondeur de perçage maximale: 20 mm.
Amorcer d'un coup de pointeau les trous à percer aux emplacements marqués (2), les percer avec un foret ∅ 3,5 mm et les élargir à ∅ 6,5 mm.
Remarque
Respecter les conseils de perçage de la page 2.

F 32 51 145
Maintenir la plaque taraudée (1) derrière la tôle (2) à hauteur des trous (3).
Maintenir la serrure (4) comme indiqué sur le croquis et la visser à la plaque taraudée (1) au moyen de deux vis à tête hexagonale (5) (M6 x 16).

F 32 51 188
Avec une pointe à tracer (1), reporter la position du trou (2) sur la tôle du coffre.
Démonter de nouveau la serrure (3).
Attention
Profondeur de perçage maximale: 20 mm.
Amorcer d'un coup de pointeau les trous à percer aux emplacements marqués, les percer avec un foret ∅ 3,5 mm et les élargir à ∅ 6,5 mm.
Remarque
Respecter les conseils de perçage de la page 2.
Poser la serrure.

F 32 51 146
Positionner l'entretoise (1) entre la jupe arrière (2) et la serrure (3).
De l'extérieur, insérer dans la jupe arrière (2) et dans l'entretoise (1) une vis à tête hexagonale (4) (M6 x 30) avec la rondelle de calage (5) et la rondelle Grower (6) puis la visser dans l'écrou carré (7) soudé sur la serrure (3).
Remarque
La pose des câbles sur la serrure doit être effectuée entre la serrure (3) et la jupe arrière (2) comme indiqué sur le croquis.

4. Dépose de la serrure du coffre arriere
F 32 51 189
Sortir la tringle de commande (1) du dispositif d'arrêt (2) et la décrocher de l'actionneur (3).
Remarque
La tringle de commande (1) ne sera pas réutilisée.

F 32 51 190
Modèles avec alarme antivol-antidémarrage
Extraire vers le bas l'agrafe de sécurité (1).
Déposer le contacteur (2).
Déposer l'étrier de manoeuvre (3).

F 32 51 191
Tous modèles
En dévissant les vis à tête hexagonale (1), maintenir de l'extérieur le système de fermeture.
Dévisser les vis à tête hexagonale (1) et déposer la serrure (2).
Modèles d'avant 6/87
Pour les modèles jusqu'à 6/87, une nouvelle serrure et un nouveau système de fermeture sont nécessaires.
Références pièces: voir page 2.

F 32 51 149
Tous modèles
Déposer le système de fermeture. Ouvrir le dispositif d'arrêt de tringlerie (1). Retirer le circlip (2). Déposer la partie supérieure (3) de l'élément de liaison.
Déposer le circlip d'intérieur (4) soumis à la pression du ressort.
Remarque
La partie supérieure (3) de l'élément de liaison et la rondelle (5) ainsi que la bille et le ressort qui tombent lors de la dépose de la partie supérieure (3) ne seront pas réutilisés

F 32 51 150
Chasser le barillet de serrure (1) hors du boîtier et retirer le ressort de pression (2).
Expulser la goupille de serrage (3) en donnant un coup de poinçon vers le bas.
Retirer la partie inférieure (4) de l'élément de liaison.
Remarque
La partie inférieure (4) de l'élément de liaison et la goupille de serrage (3) ne seront pas réutilisées.

F 32 51 232
Attention
Placer le joint en caoutchouc (1) et la rondelle (2) sur l'élément de liaison (3) uniquement dans la position prescrite comme indiqué sur le croquis. N'insérer la goupille de serrage (4) qu'après assemblage du système de fermeture
Mettre en place le circlip (5). Assembler le système de fermeture en respectant l'ordre indiqué sur le croquis. Effectuer un contrôle de bon fonctionnement.
Remarque
Le barillet de serrure ne peut plus être amené qu'en deux positions.

32 51 152
Fixer les dispositifs d'arrêt de tringlerie (1) dans les trous (2) de l'élément de liaison (3).
Reposer la serrure et le système de fermeture en adoptant logiquement la procédure inverse.
Remarque
Respecter les conseils pour la pose de la page 1

source: www.ow.no

F 32 51 190
Modèles avec alarme antivol-antidémarrage
Insérer l'étrier de manoeuvre (1).
Mettre en place le contacteur (2).
Remettre en place l'agrafe (3) en adoptant la procédure inverse de la dépose.

F 32 51 153
Tous modèles
Introduire les tringles de liaison (1) dans les trous (2) des serrures (3) et les enfoncer dans les dispositifs d'arrêt de tringlerie (5, 6) placés sur l'élément de liaison (4).
Attention
Pour l'opération suivante, une seconde personne devrait s'étendre à l'intérieur du coffre afin de pouvoir déverrouiller le couvercle de l'intérieur en cas de mauvais fonctionnement des serrures.
Pour déverrouiller la serrure de sécurité, tirer sur les tringles de liaison (1) dans le sens de la flèche.
Effectuer un contrôle de bon fonctionnement de la serrure de sécurité.

F 32 51 154
Desserrer les vis à tête hexagonale (1) suffisamment pour qu'il soit possible d'ajuster le pène (2).
Fermer avec précaution le couvercle du coffre.
Régler le pène de l'intérieur.
Serrer les vis à six pans creux (1).
Ouvrir et fermer plusieurs fois le couvercle du coffre (3).

F 32 51 147
Brancher le connecteur (1). Enfoncer le dispositif d'arrêt (2) du connecteur et poser le bloc de lanterne arrière en adoptant logiquement la procédure inverse de la dépose.
Fixer les câbles (3) dans la rainure (4) à l'aide du serre-câbles.

5. Ajustement et mise en place des revêtements

F 32 51 195
Tous modèles sauf 730i
Découper le gabarit fourni avec le kit de montage.
Comme indiqué sur le croquis, fixer le gabarit sur le revêtement du coffre arrière (1) avec du ruban adhésif et découper avec précaution l'ouverture prévue pour le pène (2).
Remarque
Pour les modèles avec empreinte dans le revêtement du coffre arrière, celle-ci est à découper comme il se doit.

F 32 51 193
Tous modèles
Monter le revêtement du couvercle du coffre arrière sur le couvercle.
Placer le revêtement du porte-pène sur le porte-pène.
Monter le cache de barre d'appui (1) de l'habillage arrière sur la jupe arrière.
Insérer les rivets expansibles (2) dans les trous et enfoncer les tiges (3) dans les rivets expansibles.

F 32 51 233
Sur les voitures ne disposant pas des tôles de carrosserie pour la fixation des rivets expansibles, une entretoise spéciale doit être placée en position (2) indiquée sur le schéma de telle sorte que l'écartement entre la barre d'appui de l'habillage arrière et la tôle de carrosserie du coffre soit de 26 mm.

F 32 51 157
Poser l'habillage arrière (1) à l'intérieur du coffre arrière.
Insérer les boutons de verrouillage (2) dans les trous (3) de l'habillage arrière (1) et les verrouiller dans la barre d'appui (4) de l'habillage.
Remarque
La pose des pièces déposées sera à effectuer logiquement en adoptant la procédure inverse de la dépose.
Effectuer un contrôle de bon fonctionnement des lanternes arrière.

Sous réserve d'erreurs, d'omissions ou de modifications.

Gauche
F 32 51 237

Droite
F 32 51 236

Gauche
F 32 51 235

Droite
F 32 51 234

source: www.ow.no

Veiligheidsslot voor de achterklep
BMW 7-serie E32

F 32 51 137

De centrale vergrendeling van de achterklep is na het inbouwen van het veiligheidsslot buiten werking gesteld.

Alle werkzaamheden die voor de linkerzijde worden beschreven, worden voor de rechterzijde in spiegelbeeld uitgevoerd.

Aanwijzingen voor het boren.
Verwijder alle boorspaanders. Maak de boorranden glad en bestrijk ze met zinkhoudende verf. Behandel de holle ruimtes van de carrosserie met een door de fabrikant goedgekeurd conserveringsmiddel.

Montagerichtlijn
Bij modellen tot 6/87 moeten eveneens een nieuw slot (BMW-onderdeelnummer 51 24 1 957 996.1) en een nieuwe slotcilinder (BMW-onderdeelnummer C 51 24 1 957 992) volgens code worden ingebouwd.

Bij de montage van het veiligheidsslot is ook de montage van de volgende onderdelen inbegrepen. Deze BMW onderdelen zijn geen bestanddeel van de inbouwset en moeten apart worden besteld.

Bekleding - bekleding kofferruimte (BMW-onderdeelnummer 51 47 8 102 566)

Paneel - bekleding kofferruimte (BMW-onderdeelnummer 51 47 8 105 666)

Bij modellen met een trekhaak:
Paneel - bekleding kofferruimte (BMW-onderdeelnummer 51 47 1 969 166)

Benodigd gereedschap en hulpstukken
Kruiskopschroevedraaier
Boormachine
Spiraalboor 3,5 mm, 6,5 mm
1/4 inch ratel
1/4 inch verlengstuk
1/4 inch dopsleutel 8 mm, 10 mm
Hefboom voor het losmaken van de portierbekleding
Inbussleutel 6 mm
Tang voor borgring
Conserveringsmiddel
Waterbestendige stift
Hamer
Drevel
Centerpons
Veiligheidsbril
Poetsdoek
Zinkhoudende verf
Mes
Rolmaat
Kraspen
Plakband
Penseel

Inhoud

Hoofdstuk	Pag.
1 Bekledingen verwijderen	3
2 Houder van slotwig aanbrengen	4
3 Extra sloten aanbrengen	5
4 Slot van kofferdeksel uitbouwen	6
5 Bekledingen aanpassen en aanbrengen	9

1. Bekledingen verwijderen

F34 71 031
Alle modellen behalve 730i
Open het kofferdeksel. Draai de sluiting (1) open. Open de gereedschapcassette (2). Draai de strip (3) 90° en maak hem los. Draai de kruiskopschroeven (4) los en verwijder de gereedschapcassette (2).

F32 51 138
Maak de kofferruimteverlichting (1) los van het kofferdeksel (2).
Trek de stekker (3) los. Maak de klemmen (pijlen) van de bekleding van het kofferdeksel (4) los. Verwijder de bekleding van het kofferdeksel.

F32 51 139
Alle modellen
Verwijder de kofferruimtemat (1). Draai de pluggen (2) 90° en trek ze los. Verwijder de bekleding van het achterpaneel (3).
Opmerking
De bekleding van het achterpaneel (3) wordt niet meer gebruikt.

F34 71 007
Tik de spreidstiften in de richting van de pijl door. Maak de spreidpluggen naar boven toe los. Het paneel van de kofferruimtebekleding (2) wordt niet meer gebruikt.

F32 51 186
Opmerking
Het gedeelte van de mal waarop de boorgaten staan afgetekend moet altijd naar buiten wijzen. Let op de aanwijzingen m.b.t. het boren op bladzijde 2. Maak de draadhouder (1) los uit de klemmen en leg hem samen met de draad in de holle ruimte van het kofferdeksel terzijde.
Plak de boormal (2) op een stuk karton, snijd hem uit en breng hem zoals op de afbeelding aangegeven op het kofferdeksel aan. De mal (2) moet de uitsparing volledig bedekken en de randen van de mal en het plaatwerk van het kofferdeksel moeten goed aansluiten. Breng de boorgaten (4) op het kofferdeksel over.
Attentie
Maximaal 30 mm diep boren. Merk de afgetekende boorplaatsen (4) met een kraspen, boor de gaten met een spiraalboor van 3,5 mm en boor ze op tot 6,5 mm.

2. Slotwig aanbrengen

Breng de montageplaat (1) in de richting van de pijl door de opening (2) in de holle ruimte van het kofferdeksel aan en plaats hem op de boorgaten (3).

source: www.ow.no

F32 51 141

F32 51 240
Plaats de houder van de slotwig (1) op de boorgaten (2) in het kofferdeksel (3) en breng de zeskantbouten (4) (M6x16) aan. Breng de montageplaat (5) aan en zet hem met de zeskantbouten (4) vast. Breng de slotwig (6) aan, breng de inbusbouten (7) aan en draai ze met de hand vast. Breng de draadhouder in de uitsparing aan.

3. Extra sloten aanbrengen

F32 51 143
Draai de zeskantmoeren (1) los. Trek de achterlichtunit voorzichtig los. Maak de draadhouder (2) los. Trek de stekkerarretering (3) naar boven los. Maak de stekker (4) los.
Opmerking
De draadhouder (2) wordt niet meer gebruikt.

F32 51 187
Maak de bevestigingsklem (1) los. Teken de boorplaatsen (2) zoals afgebeeld af:

A = 17 mm
B = 60 mm
C = 11 mm

Attentie
Maximaal 20 mm diep boren.

Merk de afgetekende boorplaatsen (2) met een kraspen, boor de gaten met een spiraalboor van 3,5 mm en boor ze op tot 6,5 mm.
Opmerking
Zie de aanwijzingen m.b.t. het boren op bladzijde 2.

F32 51 145
Houd de montageplaat (1) achter het plaatwerk (2) ter hoogte van de boorgaten (3). Houd het slot (4) zoals afgebeeld vast en zet het met twee zeskantbouten (5) (M6x16) met de montageplaat (1) vast.

F32 51 188
Teken met een kraspen (1) de plaats voor het gat (2) op het plaatwerk van het kofferdeksel af. Verwijder het slot (3).

Attentie
Maximaal 20 mm diep boren.

Merk de afgetekende boorplaatsen met een kraspen, boor het gat met een spiraalboor van 3,5 mm en boor het op tot 6,5 mm.

Opmerking
Zie de aanwijzingen m.b.t. het boren op bladzijde 2.

Breng het slot aan.

F32 51 146
Breng de vulbus (1) tussen het achterpaneel (2) en het slot (3) aan.
Steek van de buitenzijde een zeskantbout (4) (M6x30) met de vulring (5) en de veerring (6) door het achterpaneel (2) en de vulbus (1) en draai ze met de opgelaste vierkante moer (7) op het slot (3) vast.
Opmerking
De bedrading van het slot wordt zoals afgebeeld tussen het slot (3) en het achterpaneel (2) gelegd.

4. Slot van achterklep uitbouwen

F32 51 189
Trek de verbindingsstang (1) uit de bus (2) en maak hem los uit de stelmotor.
Opmerking
De verbindingsstang (1) wordt niet meer gebruikt.

F32 51 190
Modellen met diefstalbeveiligingsinstallatie
Trek de klemmen (1) naar beneden toe los. Verwijder de schakelaar (2). Verwijder het bedieningshaakje (3).

F32 51 191
Alle modellen
Houd bij het losdraaien van de zeskantbouten (1) de slotcilinder aan de buitenzijde tegen. Draai de zeskantbouten (1) los en verwijder het slot (2).
Modellen tot 6/87
Bij modellen tot 6/87 is een nieuw slot en een nieuwe slotcilinder nodig. Zie bladzijde 2 voor het onderdeelnummer.

F32 51 149
Alle modellen
Neem de slotcilinder los. Maak de bus van de verbindingsstang (1) los. Trek de borgring (2) los. Verwijder het bovenste gedeelte (3) van het verbindingsstuk. Verwijder de onder veerspanning staande binnenste borgring (4).
Opmerking
Het bovenste gedeelte (3) van het verbindingsstuk en de plaat (5) alsmede de kogel en veer, die bij het verwijderen van het bovenste gedeelte (3) vrijkomen, worden niet meer gebruikt.

F32 51 150
Druk de slotcilinder (1) uit het huis en trek de drukveer (2) los.
Tik de borgstift (3) naar beneden door. Trek het onderste gedeelte (4) van het verbindingsstuk los.
Opmerking
Het onderste gedeelte (4) van het verbindingsstuk en de borgstift (3) worden niet meer gebruikt.

F32 51 232
Attentie
De rubber afdichtring (1) en de ring (2) mogen alleen in de aangegeven volgorde zoals afgebeeld op het verbindingsstuk (3) worden geschoven. Breng de borgstift (4) pas na het samenstellen van de slotcilinder aan. Breng de borgring (5) aan. Monteer de slotcilinder overeenkomstig de op de tekening aangegeven volgorde. Controleer de werking van de slotcilinder.
Opmerking
De slotcilinder kan slechts in twee posities worden gebracht.

32 51 152
Klem de bussen van de verbindingsstang (1) in de gaten (2) van het verbindingsstuk (3). Breng het slot en de slotcilinder in omgekeerde volgorde van uitbouwen aan.
Opmerking
Zie de montagerichtlijnen op bladzijde 1.

F32 51 190

Modellen met diefstalbeveiligingsinstallatie
Breng de klem (1) aan. Breng de schakelaar (2) aan. Breng het bedieningshaakje (3) in omgekeerde volgorde van uitbouwen weer aan.

source: www.ow.no

F32 51 153
Alle modellen
Schuif de verbindingsstangen (1) in de gaten (2) van de sloten (3) en druk ze op het verbindingsstuk (4) in de bussen (5, 6).
Attentie
Aansluitend moet een tweede monteur in de kofferruimte gaan liggen, die, indien de sloten niet correct functioneren, het kofferdeksel van binnenuit kan ontgrendelen. Trek voor het ontgrendelen van het veiligheidsslot de verbindingsstangen (1) in de richting van de pijl.

Controleer de werking van het veiligheidsslot.

F32 51 154
Draai de inbusbouten (1) zover los, dat de slotwig (2) kan worden gericht. Sluit het kofferdeksel voorzichtig. Stel de slotwig van binnenuit af. Draai de inbusbouten (1) vast. Open en sluit het kofferdeksel (3) enkele malen.

F32 51 147
Bevestig de stekker (1), druk de arretering (2) in en breng de achterlichtunit in omgekeerde volgorde van verwijderen aan. Bevestig de bedrading (3) met draadband aan de uitsparing (4).

5. Bekledingen aanpassen en aanbrengen

Alle modellen behalve 730i
Snijd de bijgevoegde mal uit. Bevestig de mal zoals aangegeven met plakband op de bekleding van het kofferdeksel (1) en snijd de aangegeven uitsparing voor de slotwig (2) voorzichtig uit.

Opmerking
Bij modellen met een voorgestanst gedeelte in de bekleding van het kofferdeksel moet dit gedeelte worden weggesneden.

F32 51 193
Alle modellen
Breng de bekleding aan op het kofferdeksel. Schuif de bekleding van de slotwig op de houder van de slotwig. Breng het paneel van de bekleding (1) aan op het achterpaneel. Breng de spreidpluggen aan in de gaten en druk de spreidstiften (3) in de spreidpluggen.

F32 51 233
Bij wagens die niet zijn voorzien van plaatwerk voor de bevestiging van de spreidpluggen, moet op de aangegeven plaats (2) een vulstuk worden aangebracht zodat een afstand van 26 mm tussen de steun van de bekleding en het plaatwerk van het achterpaneel wordt aangehouden.

F32 51 157
Breng de bekleding (1) in de kofferruimte aan. Steek de pluggen (2) door de gaten (3) van de bekleding (1) en zet ze vast in de steun van de bekleding (4).

Opmerking
De verwijderde onderdelen moeten in omgekeerde volgorde worden aangebracht.

Controleer de werking van de achterlichtunits.

Drukfouten, vergissingen en wijzigingen voorbehouden.

F32 51 237
F32 51 236
F32 51 235
F32 51 234

source: www.ow.no

Säkerhetslås för bagageutrymme
BMW 7-serie E32

Om bilen är utrustad med säkerhetslås, aktiveras bagagerumslåset inte av centrallåset.
Alla arbeten som visas på vänster bilsida, utförs spegelvänt på höger bilsida.

Anvisningar för borrning
Avlägsna allt borrspån. Grada borrhålskanterna och måla dem med rostskyddsfärg. Efterbehandla karosseriets hålrum med av BMW godkänt hålrumskonserveringsmedel.

Monteringsanvisningar
På modeller till 6/87 måste ett nytt lås (BMW-delummer 51 24 1 957 996.1) och en ny låsanordning (BMW-delnummer C 51 24 1 957 992) enligt kod användas.
Vid monteringen av säkerhetslåset, måste även nedanstående delar monteras. Dessa BMW-delar ingår inte i utrustningssatsen, utan måste beställas separat.
Klädsel på bagageutrymmets baksida (BMW-delnummer 51 47 8 102 566)
Täckskena på bagageutrymmets kant (BMW-delnummer 51 47 8 105 666)

På modeller med draganordning:
Täckskena på bagageutrymmets kant (BMW-delnummer 51 47 1 969 166)

Verktyg och hjälpmedel
Krysskruvmejsel
Borrmaskin
Spiralborr, diameter 3,5 mm, 6,5 mm
1/4'' omkopplingsbar spärr
1/4'' förlängning
1/4'' hylsnyckelinsats NV 8 mm, 10 mm
Demonteringsjärn för dörrklädsel
Insexnyckel NV 6 mm
Tång för inre låsring
Hålrumskonserveringsmedel
Vattenlösligt stift
Hammare
Dorn
Körnare
Skyddsglasögon
Putslapp
Rostskyddsfärg
Universalkniv
Måttband
Ritsspets
Tejp
Pensel

Innehållsförteckning

Kapitel	Sida
1 Demontering av klädslar	3
2 Montering av låskilhållare	4
3 Montering av extralås	5
4 Demontering av bakluckans lås	6
5 Inpassning och montering av klädslar	9

F 34 71 031
1. Demontering av klädslar
Alla modeller utom 730i
Öppna bakluckan.
Vrid upp låset (1), öppna verktygslådan (2), vrid fästbandet (3) ett halvt varv och lyft ur det. Skruva ur krysskruvarna (4) och ta bort verktygslådan.

F32 51 138
Lossa bagagerumsbelysningen (1) från bakluckan (2).
Dra av kontakten (3).
Ta bort klämmorna (pilar) på bakluckans klädsel (4).

Demontera bakluckans klädsel.

F32 51 139
Alla modeller
Ta ut bagagerumsmattan (1).
Vrid låsknapparna (2) ett halvt varv och dra ur dem.
Demontera klädseln på gavelplåten (3).
Anvisning
Denna klädsel (3) behövs inte längre.

F34 71 007
Slå igenom låsnitarna (1) i pilriktningen.
Ta bort låsnitarna uppåt.
Demontera täckskenan på bagageutrymmets kant (2).
Monteringsanvisningar
Ta fram låsnitarna (1) från bagageutrymmet och använd dem igen.
Täckskenan för bagageutrymmets kant behövs inte längre.

F 32 51 186
Anvisningar
Den delen av schablonen som är försedd med hål ska alltid vara vänd utåt.
Observera anvisningarna för borrning på sidan 2.
Lossa kabelhållaren (1) och lägg den åt sidan tillsammans med kabeln i bakluckans hålrum.
Klistra fast borrschablonen (2) på en kartongbit, klipp ut den och placera den på bakluckan enligt ritningen.
Borrschablonen (2) måste därvid helt fylla ut urtaget i karosseriet (3) och kanterna på schablonen och bakluckans plåt måste ligga mot varandra.
Markera borrställena (4) på bakluckan.
Observera
Borra max 30 mm djupt.
Körna de markerade borrställena (4), borra igenom med en spiralborr 3,5 mm diameter och borra upp till 6,5 mm diameter.

F 32 51 141
2. Montering av låskilhållare
Skjut in gängplattan (1) i pilriktningen genom öppningen (2) i bakluckans hålrum och lägg den på hålen (3).

F 32 51 240
Sätt låskilhållaren (1) på bakluckans (3) hål (2), sätt in sexkantskruvarna (4) (M6 x 16).
Sätt in gängplattan (5) och skruva fast den med sexkantskruvarna (4).
Sätt på låskilen (6), sätt in sexkantskruvarna (7) och drag åt dem för hand. Fäst kabelhållaren i urtaget.

source: www.ow.no

F 32 51 143
3. Montering av extralås
Skruva av sexkantmuttrarna (1).
Dra försiktigt av bakljusen.
Lossa kabelhållaren (2).
Dra ut kontaktsäkringen (3) uppåt.
Lossa kontakten (4).
Anvisning
Kabelhållaren (2) behövs inte längre.

F 32 51 187
Lyft ur hållaren (1).
Markera borrställena (2) enligt ritningen:
A = 17 mm
B = 60 mm
C = 11 mm
Observera
Borra max 20 mm djupt.
Körna de markerade borrställena (2), borra igenom med en spiralborr 3,5 mm diameter och borra upp till 6,5 mm diameter.
Anvisning
Observera anvisningarna för borrning på sidan 2.

F32 51 145
Håll fast gängplattan (1) bakom plåten (2) i höjd med hålen (3).
Håll fast låset (4) enligt ritningen och skruva fast det på gängplattan (1) med två sexkantskruvar (5) (M6 x 16).

F 32 51 188
Markera hålets position (2) med en ritsspets (1) på bakplåten.
Demontera åter låset (3).
Observera
Borra max 20 mm djupt.
Körna det markerade borrstället, borra igenom med en spiralborr 3,5 mm diameter och borra upp till 6,5 mm diameter.
Anvisning
Observera anvisningarna för borrning på sidan 2.
Montera låset.

F 32 51 146
Sätt in distanshylsan (1) mellan plåten (2) och låset (3).
Stick från utsidan in en sexkantskruv (4) (M6x30) med underläggsbricka (5) och fjäderbricka (6) genom plåten (2) och distanshylsan (1) och skruva fast den i den påsvetsade fyrkantsmuttern (7) på låset (3).
Anvisning
Kablarna vid låset ska dras enligt ritningen mellan låset (3) och plåten (2).

F 32 51 189
4. Demontering av bakluckans lås
Dra ut manöverstången (1) ur länkagesäkringen (2) och lossa den från ställdrivanordningen (3).
Anvisning
Manöverstången (1) behövs inte längre.

F 32 51 190
Modeller med stöldskyddsanläggning
Dra av låsklämman (1) nedåt.
Ta bort kontakten (2).
Ta bort manövervinkeljärnet (3).

F32 51 191
Alla modeller
Håll fast låsanordningen på utsidan när sexkantskruvarna (1) skruvas ur.
Skruva ur sexkantskruvarna (1), ta bort låset (2).
Modeller till 6/87
På modeller till 6/87 måste ett nytt lås och en ny låsanordning monteras.
Delnummer, se sid 2.

F 32 51 149
Alla modeller
Ta bort låsanordningen. Haka loss länkagesäkringen (1). Dra av låsringen (2). Ta bort förbindningsstyckets överdel (3).
Demontera den inre låsringen (4), som står under fjäderspänning.
Anvisningar
Förbindningsstyckets överdel (3) och brickan (5) samt kulan och fjädern, som faller ur när överdelen (3) tas av, behövs inte längre.

F 32 51 150
Tryck ut låscylindern (1) ur huset och dra av tryckfjädern (2).
Slå igenom spännstiftet (3) nedåt.
Dra av förbindningsstyckets underdel (4).
Anvisningar
Förbindningsstyckets underdel (4) och spännstiftet (3) behövs inte längre.

F 32 51 232
Observera
Gummipackningen (1) och brickan (2) får endast skjutas på förbindningsstycket (3) i det läge som ritningen visar. Sätt in spännstiftet (4) först när låsanordningen har satts ihop. Sätt på låsringen (5).
Sätt ihop låsanordningen i den ordningsföljd som ritningen visar. Gör en funktionskontroll.
Anvisning
Låscylindern kan nu endast vridas i två lägen.

32 51 152
Fäst länkagesäkringarna (1) i förbindningsstyckets (3) hål (2).
Montera låset och låsanordningen i omvänd ordning.
Anvisning
Observera monteringsanvisningarna på första sidan.

F 32 51 190
Modeller med stöldskyddsanläggning
Sätt in manövervinkeljärnet (1).
Sätt in kontakten (2).
Skjut åter på klämman (3) i omvänd ordning mot demonteringen.

F 32 51 153
Alla modeller
Skjut in förbindningsstängerna (1) i låsens (3) hål (2) och tryck in dem i länkagesäkringarna (5, 6) på förbindningsstycket (4).
Observera
Vid följande arbetsmoment ska en medhjälpare lägga sig i bagageutrymmet, så att bakluckan kan låsas upp inifrån, om låsen inte fungerar.
Lås upp säkerhetslåset genom att dra förbindningsstängerna (1) i pilriktningen.
Gör en funktionskontroll av säkerhetslåset.

source: www.ow.no

F 32 51 154
Lossa insexskruvarna (1) så mycket att låskilen (2) kan riktas in.
Stäng bakluckan försiktigt.
Ställ in låskilen inifrån.
Dra åt sexkantskruvarna (1).
Öppna och lås bakluckan (3) flera gånger.

F 32 51 147
Sätt fast kabelkontakten (1), tryck in kabelkontaktlåsningen (2) och montera bakljuset i omvänd ordning mot demonteringen. Fäst kabeln (3) vid urtaget (4) med kabelband.

F 32 51 195
5. Inpassning och montering av klädslar
Alla modeller utom 730i
Klipp ut den bifogade schablonen.
Fäst schablonen enligt ritningen på bakluckans klädsel (1) med tejp och skär försiktigt ut urtaget för låskilen (2).
Anvisning
På modeller där urtaget är inpräglat i bakluckans klädsel, ska detta skäras ut.

F 32 51 193
Alla modeller
Montera klädseln på bakluckan.
Skjut på klädseln för låskilhållaren på låskilhållaren.
Montera täckskenan för bagageutrymmets klädsel (1) på gavelplåten.
Stick in låsnitarna (2) i hålen och tryck in låsnitstiften (3) i låsnitarna.

F 32 51 233
På bilar, som inte är utrustade med karosseriplåtar för fastsättning av låsnitarna, ska ett distansstycke monteras enligt ritningen (2), så att avståndet mellan skenan för bagageutrymmets klädsel och gavelplåten blir 26 mm.

F 32 51 157
Montera klädseln (1) på bagageutrymmets inre baksida.
Stick in låsknappen (2) genom hålen (3) i klädseln (1) och lås den i skenan (4).
Anvisning
Monteringen av de demonterade delarna sker i omvänd ordning.
Gör en funktionskontroll av bakljusen.

Med reserveration för tryckfel och ändringar.

F 32 51 237
vänster

F 32 51 236
höger

F 32 51 235
vänster

F 32 51 234
höger

source: www.ow.no

Serratura di sicurezza cofano posteriore
BMW Serie 7 E32

F 32 51 137
La chiusura centralizzata del cofano posteriore è fuori funzionamento dopo il montaggio della serratura di sicurezza.

Tutti i lavori, che sono raffigurati sul lato sinistro della vettura, vengono eseguite specularmente sul lato destro della vettura.

Indicazioni per la perforazione
Eliminare completamente i trucioli di perforazione. Sbavare i bordi dei fori e cospargerli con vernice a polvere di zinco. Ritrattare gli scatolati della carrozzeria con apposito materiale di trattamento protettivo omologato dal costruttore della vettura.

Avvertenze per il montaggio
Per modelli fino al 6/87 devono essere utilizzati inoltre una serratura nuova (BMW n. cat. 51 24 1 957 996.1) e una chiusura nuova (BMW n. cat. C 51 24 1 957 992) secondo codifica.
Il montaggio della serratura di sicurezza comprende quello dei particolari riportati qui di seguito. Questi particolari BMW non sono parte integrante del kit di montaggio e devono essere ordinati a parte.
Rivestimento-rivestimento posteriore (BMW n. cat. 51 47 8 102 566)
Mascherina-sostegno-rivestimento posteriore (BMW n. cat. 51 47 8 105 666)

Per modelli con gancio di traino:
Mascherina-sostegno-rivestimento posteriore (BMW n. cat. 51 47 1 969 166)

Attrezzi e mezzi ausiliari occorrenti
Cacciavite con intaglio a croce
Trapano
Punta elicoidale ∅ 3,5 mm, 6,5 mm
Cricco reversibile 1/4 di pollice
Prolunga 1/4 di pollice
Bussola di chiave fissa 1/4 di pollici da 8 mm, 10 mm
Leva di stacco pannellatura porta
Chiave a brugola da 6 mm
Pinza per anello di sicurezza interno
Prodotto di trattamento protettivo
Matita delebile
Martello
Punzone
Bulino
Occhiali di protezione
Stracci
Vernice a polvere di zinco
Coltello universale
Metro a nastro
Punta per tracciare
Nastro adesivo
Pennello

Indice

Capitolo	Pagina
1 Smontaggio rivestimenti	3
2 Montaggio ritegno del chiavistello	4
3 Montaggio serrature supplementari	5
4 Smontaggio serratura cofano posteriore	6
5 Adattamento e montaggio rivestimenti	9

F 34 71 031
1. Smontaggio rivestimenti
Tutti i modelli tranne 730i
Aprire il cofano posteriore.
Svitare la chiusura (1), aprire la cassetta attrezzi (2), girare il nastro di fissaggio (3) di 90° e sollevarlo.
Svitare le viti con intaglio a croce (4) e togliere la cassetta attrezzi (2).

F 32 61 138
Sollevare la luce vano bagagliaio (1) dal cofano posteriore (2).
Sfilare la spina (3).
Sollevare i fermagli (frecce nella figura) del rivestimento cofano posteriore (4).
Smontare il rivestimento cofano posteriore (4).

F 32 51 139
Tutti i modelli
Estrarre il tappetino del vano bagagliaio (1).
Girare i pomelli di bloccaggio (2) di 90° ed estrarli
Smontare il rivestimento del fascione posteriore (3)
Nota
Il rivestimento del fascione posteriore (3) non viene più utilizzato.

F 34 71 007
Espellere i perni rivetti ad espansione (1) nel senso della freccia (vedi figura).
Togliere i rivetti verso l'alto.
Smontare l'unità mascherina-sostegno-rivestimento posteriore (2).
Avvertenze per il montaggio
Estrarre i rivetti ad espansione (1) dal vano bagagliaio e riutilizzarli.
L'unità mascherina-sostegno-rivestimento posteriore (2) non viene più utilizzata.

F 32 51 186
Note
La parte della sagoma munita di fori dev'essere tenuta sempre rivolta verso l'esterno.
Osservare le istruzioni per la perforazione dianzi riportate.
Disimpegnare il ritegno del cavo (1) e metterlo da parte assieme al cavo nello scatolato del cofano posteriore.
Incollare la sagoma di perforazione (2) su un cartone, ritagliarla e posizionarla sul cofano posteriore in base al disegno. La sagoma di perforazione (2) deve riempire completamente la sezione della carrozzeria (3) ed i bordi della sagoma e della lamiera del cofano posteriore devono alloggiare "giunto a giunto".
Trasferire i punti di perforazione (4) sul cofano posteriore.
Attenzione Perforare ad una profondità massima di 30 mm.
Bulinare i punti di perforazione tracciati (4), praticarli mediante una punta elicoidale ∅ 3,5 mm ed alesarli ad un ∅ 6,5 mm.

source: www.ow.no

F 32 51 141
2 Montaggio ritegno del chiavistello
Introdurre la piastra filettata (1) nel senso della freccia attraverso l'apertura (2) nello scatolato del cofano posteriore ed appoggiarla sui fori (3).

F 32 51 240
Applicare il ritegno del chiavistello (1) sui fori (2) del cofano posteriore (3), montare le viti a testa esagonale (4) (M6 x 16).
Montare la piastra filettata (5) ed avvitarla mediante le viti a testa esagonale (4).
Applicare il chiavistello (6), montare le viti a testa esagonale (7) ed avvitarle provvisoriamente. Appuntare il ritegno del cavo nell'incavo.

F 32 51 143
3 Montaggio serrature supplementari
Svitare i dadi esagonali (1).
Sfilare con cautela le luci di retromarcia.
Disimpegnare il ritegno del cavo (2).
Estrarre verso l'alto la piastrina di sicurezza della spina (3).
Disimpegnare la spina (4).
Nota
Il ritegno del cavo (2) non viene più utilizzato.

F 32 51 187
Sollevare il clip (1).
Segnare i punti di perforazione (2) in base al disegno.
A = 17 mm
B = 60 mm
C = 11 mm
Attenzione
Perforare ad una profondità massima di 20 mm.
Bulinare i punti di perforazione tracciati (2), praticarli mediante una punta elicoidale ∅ 3,5 mm ed alesarli ad un ∅ 6,5 mm.
Nota
Osservare le istruzioni per la perforazione dianzi riportate.

F 32 51 145
Mantenere la piastra filettata (1) dietro la lamiera (2) all'altezza dei fori (3).
Mantenere la serratura (4) in base al disegno ed avvitarla mediante due viti a testa esagonale (5) (M6 x 16) e la piastra filettata (1).

F 32 51 188
Mediante una punta per tracciare (1) trasferire la posizione del foro (2) sulla lamiera posteriore.
Smontare di nuovo la serratura (3).
Attenzione
Perforare ad una profondità massima di 20 mm.
Bulinare il punto di perforazione tracciato, praticarlo mediante una punta elicoidale ∅ 3,5 mm ed alesarlo ad un ∅ 6,5 mm.
Nota
Osservare le istruzioni per la perforazione dianzi riportate.
Montare la serratura.

F 32 51 146
Posizionare la bussola distanziatrice (1) tra il fascione posteriore (2) e la serratura (3).
Inserire dall'esterno una vite a testa esagonale (4) (M6 x 30) assieme allo spessore (5) e alla rondella elastica (6) attraverso il fascione posteriore (2) e la bussola distanziatrice (1), avvitare quindi nel dado quadro saldato (7) alla serratura (3).
Nota

Il montaggio del cavo alla serratura va effettuato tra quest'ultima (3) e il fascione posteriore (2) in base al disegno

F 32 51 189
4 Smontaggio serratura cofano posteriore
Estrarre l'asta di comando (1) dalla piastrina di sicurezza della tiranteria (2) e sganciarla dal servomotore (3).
Nota

L'asta di comando (1) non viene più utilizzata.

F 32 51 190
Modelli con impianto antifurto
Sfilare il fermaglio di sicurezza (1) verso il basso.
Togliere l'interruttore (2).
Togliere la staffa di comando (3).

F 32 51 191
Tutti i modelli
Nello svitare le viti a testa esagonale (1), mantenere la chiusura dall'esterno.
Svitare le viti a testa esagonale (1), togliere la serratura (2).
Modelli fino al 6/87
Per i modelli fino al 6/87 occorrono un nuova serratura ed una nuova chiusura.
I numeri categorici sono dianzi riportati.

F 32 51 149
Tutti i modelli
Togliere la chiusura. Disimpegnare la piastrina di sicurezza della tiranteria (1). Sfilare l'anello di sicurezza (2). Togliere la parte superiore (3) del raccordo.
Smontare l'anello di sicurezza interno (4) caricato su molla.
Note
La parte superiore (3) del raccordo e la rondella (5) nonché la sfera e la molla che si staccano nel togliere la parte superiore (3) non vengono più utilizzate.

F 32 51 150
Spingere il cilindro della serratura (1) dalla scatola e sfilare la molla di compressione (2).
Espellere il perno di serraggio (3) verso il basso.
Sfilare la parte inferiore (4) del raccordo.
Note
La parte inferiore (4) del raccordo e il perno di serraggio (3) non vengono più utilizzati.

F 32 51 232
Attenzione
Infilare la guarnizione in gomma (1) e la rondella (2) sul raccordo (3) solo nella posizione prevista in base al disegno.
Montare il perno di serraggio (4) solo dopo l'assemblaggio della chiusura. Applicare l'anello di sicurezza (5). Assemblare la chiusura in base all'ordine indicato nel disegno. Effettuare un controllo di funzionamento.
Nota
Il cilindro della serratura può essere portato solo in due posizioni.

F 32 51 152
Appuntare le piastrine di sicurezza della tiranteria (1) nei fori (2) del raccordo (3).
Montare la serratura e la chiusura nell'ordine inverso.
Nota
Osservare le avvertenze per il montaggio dianzi riportate.

F 32 51 190
Modelli con impianto antifurto
Montare la staffa di comando (1).
Montare l'interruttore (2).
Infilare di nuovo il fermaglio (3) nell'ordine inverso dello smontaggio.

source: www.ow.no

F 32 51 153
Tutti i modelli
Introdurre le aste di collegamento (1) nei fori (2) delle serrature (3) e piantarle in corrispondenza del raccordo (4) nelle piastrine di sicurezza della tiranteria (5, 6).
Attenzione
Per l'operazione descritta qui di seguito occorre che una seconda persona salga nel vano bagagliaio, in modo che in caso di un eventuale errato funzionamento delle serrature possa sbloccare il coperchio del vano bagagliaio dall'interno.
Per lo sbloccaggio della serratura di sicurezza tirare le aste di collegamento (1) nel senso della freccia (vedi figura).
Effettuare un controllo di funzionamento della serratura di sicurezza.

F 32 51 154
Allentare le viti a brugola (1) finché il chiavistello (2) possa essere allineato.
Chiudere con cautela il cofano posteriore.
Registrare dall'interno il chiavistello.
Serrare a fondo le viti a brugola (1).
Aprire e chiudere varie volte il cofano posteriore (3).

F 32 51 147
Fissare il cappuccio di cavo (1). Piantare la piastrina di sicurezza del cappuccio di cavo (2) e montare le luci di retromarcia nell'ordine inverso dello smontaggio. Fissare il cavo (3) all'incavo (4) mediante serracavi.

F 32 51 195
5 Adattamento e montaggio rivestimenti
Tutti i modelli tranne 730i
Ritagliare la sagoma annessa.
Fissare la sagoma al rivestimento cofano posteriore (1) in base al disegno mediante nastro adesivo e ritagliare con cautela la sezione prevista del chiavistello (2).

Nota
Per modelli con stampaggio nel rivestimento cofano posteriore, l'operazione di ritagliatura va effettuata in base a questo stampaggio.

F 32 51 193
Tutti i modelli
Montare il rivestimento al cofano posteriore. Infilare il rivestimento sul ritegno del chiavistello.
Montare l'unità mascherina-sostegno-rivestimento posteriore (1) al fascione posteriore.
Infilare i rivetti ad espansione (2) nei fori e piantare i perni rivetti ad espansione (3) nei rivetti.

F 32 51 233
Per vetture non munite di relative lamiere carrozzeria per il fissaggio dei rivetti ad espansione, montare sulla posizione (2) un relativo distanziatore in base al disegno, in modo che venga ottenuta una distanza di 26 mm tra il sostegno del rivestimento posteriore e la lamiera posteriore carrozzeria.

F 32 51 157
Montare il rivestimento posteriore (1) nel vano bagagliaio. Infilare il pomello di bloccaggio (2) attraverso il foro (3) del rivestimento posteriore (1) e bloccarlo nel sostegno del rivestimento posteriore (4).
Nota
Il montaggio dei particolari smontati va effettuato nell'ordine inverso.
Effettuare un controllo di funzionamento delle luci di retromarcia.
links = a sinistra
rechts = a destra
Salvo errori di stampa, errori in genere e modifiche

source: www.ow.no

Cerradura de seguridad para el maletero
BMW Serie 7 E32

F 32 51 137
Una vez montada la cerradura de seguridad queda desactivado el bloqueo central del maletero.

Hay que repetir de modo correspondiente en el lado derecho del vehículo todas las operaciones descritas para el lado izquierdo en estas instrucciones de montaje.

Advertencias para el taladrado
Eliminar completamente las virutas de taladrado. Desbarbar los bordes de los taladros y repasarlos con pintura de polvo de cinc.
Al acabar el montaje hay que tratar los espacios huecos de la carrocería con un producto conservante homologado por el fabricante del automóvil.

Instrucciones para el montaje
En los modelos hasta 6/87 hay que sustituir además la cerradura (No. de pieza BMW 51 24 1 957 996.1) y el cerrojo (No. de pieza BMW C 51 24 1 957 992) de acuerdo con el código correspondiente.

El montaje de la cerradura de seguridad incluye el montaje de las piezas enumeradas a continuación. Estas piezas BMW no forman parte del kit de montaje, y deben ser encargadas por separado.

Revestimiento-revestimiento posterior
(No. de pieza BMW 51 47 8 102 566)

Franja-soporte-revestimiento posterior
(No. de pieza BMW 51 47 8 105 666)

En modelos equipados con enganche para remolque:
Franja-soporte-revestimiento posterior
(No. de pieza BMW 51 47 1 969 166)

Herramientas y accesorios necesarios
Destornillador para tornillos de estrella
Taladradora
Brocas espirales, ∅ 3,5 mm, 6,5 mm
Carraca invertible para llave de tubo de 1/4''
Pieza de prolongación para llave de tubo de 1/4''
Cabezal para llave de tubo de 1/4'', entrecaras 8 mm, 10 mm
Palanca para desmontar el revestimiento de la puerta
Llave macho hexagonal, entrecaras 6 mm
Tenazas para el anillo de retención interior
Conservante para espacios huecos
Rotulador de tinta soluble en agua
Martillo
Punzón
Granete
Gafas de protección
Paño de limpieza
Pintura de polvo de cinc
Cuchilla universal
Cinta métrica
Punta trazadora
Cinta adhesiva
Pincel

Indice

Capítulo	Página
1 Desmontar los revestimientos	3
2 Montar el soporte de la cuña de cierre	4
3 Montar las cerraduras adicionales	5
4 Desmontar la cerradura de la tapa del maletero	6
5 Adaptar el revestimiento y montarlo	9

1 Desmontar los revestimientos

F 34 71 031
Todos los modelos, con excepción del 730i
Abrir la tapa del maletero.
Abrir el cierre a rosca (1), abrir la caja de herramientas (2), girar 90° el tope de la cinta de retención (3) y desencajarlo.
Desatornillar los tornillos de estrella (4) y desmontar la caja de herramientas (2).

F 32 51 138
Desencajar la lámpara del maletero (1) de la tapa del maletero (2).
Desconectar el enchufe (3).
Desencajar las grapas de sujeción (flechas) del revestimiento de la tapa del maletero (4).
Desmontar el revestimiento de la tapa del maletero (4).

F 32 51 139
Todos los modelos
Extraer la esterilla del fondo del maletero (1).
Girar 90° los botones de cierre (2) y extraerlos.
Desmontar el revestimiento de la chapa terminal del maletero (3).
Advertencia
El revestimiento de la chapa terminal del maletero (3) no es necesario para el montaje final.

F 34 71 007
Extraer los pasadores de los pernos expandibles (1), golpeando en el sentido de la flecha con un punzón.

Desmontar hacia arriba los pernos expandibles.
Desmontar la pieza franja-soporte-revestimiento posterior (2).
Instrucciones para el montaje
Extraer los pasadores de los pernos expandibles (1) del maletero, y emplearlos de nuevo para el montaje final.
La pieza franja-soporte-revestimiento posterior (2) no es necesaria para el montaje final.

F 32 51 186
Advertencias
El lado del patrón con los taladros debe apuntar siempre hacia el exterior.
Tener en cuenta las instrucciones para el taladrado resumidas en la página segunda de este manual.
Desencajar la pinza portacables (1) y desplazarla junto con el cable hacia un lado en el espacio hueco de la tapa del maletero.

source: www.ow.no

Pegar el patrón de taladrado (2) sobre un pedazo de cartón, cortarlo y posicionarlo en la tapa del maletero como se indica en la figura. El patrón de taladrado (2) debe llenar totalmente la escotadura en la carrocería (3), y los bordes del patrón y de la chapa de la tapa del maletero deben quedar exactamente enfrentados.
Taladrar las posiciones previstas en el patrón (4), junto con la tapa del maletero.
Atención
La profundidad del taladro no debe ser mayor de 30 mm.
Granetear previamente los puntos de taladrado (4), practicar un taladro pasante con una broca espiral de ∅ 3,5 mm y ampliar el taladro a ∅ 6,5 mm.

2 Montar el soporte de la cuña de cierre

Introducir la placa con taladros roscados (1) en el espacio hueco de la tapa del maletero a través de la escotadura (2), y alinearla con los taladros (3).

F 32 51 141
F 32 51 240
Colocar el soporte de la cuña de cierre (1) sobre los taladros (2) en la tapa del maletero (3), e introducir los tornillos de cabeza hexagonal (4) (M6x16).
Atornillar la placa con taladros roscados (5) con los tornillos de cabeza hexagonal (4).
Colocar la cuña de cierre (6), introducir los tornillos de cabeza hembra hexagonal (7) y apretarlos a mano.
Encajar la pinza portacables en la escotadura.

3 Montar las cerraduras adicionales
F 32 51 143
Desatornillar las tuercas hexagonales (1).
Desmontar con cuidado los pilotos traseros.
Desencajar la pinza portacables (2).
Desconectar el seguro del enchufe (3), hacia arriba.
Desencajar el enchufe (4).
Advertencia
La pinza portacables (2) no hace falta para el montaje final.

F32 51 187
Desencajar la pinza de sujeción (1).
Marcar los puntos de taladrado (2) como se indica en la figura:

A = 17 mm
B = 60 mm
C = 11 mm

Atención
La profundidad del taladro no debe ser mayor de 20 mm.

Granetear previamente los puntos de taladrado (2), practicar un taladro pasante con una broca espiral de ∅ 3,5 mm y ampliar el taladro a ∅ 6,5 mm.
Advertencia
Tener en cuenta las instrucciones para el taladrado resumidas en la página segunda de este manual.

F32 51 145
Colocar la placa con taladros roscados (1) detrás de la chapa (2), a la altura de los taladros (3).
Colocar la cerradura (4) como se muestra en la figura, y atornillarla a la placa con taladros roscados (1) utilizando dos tornillos de cabeza hexagonal (5) (M6x16).

F 32 51 188
Marcar la posición del taladro (2) en la chapa posterior del maletero, utilizando una punta trazadora (1).
Desmontar de nuevo la cerradura (3).

Atención
La profundidad del taladro no debe ser mayor de 20 mm.

Granetear previamente el punto de taladrado marcado. practicar un taladro pasante con una broca espiral de ∅ 3,5 mm y ampliar el taladro a ∅ 6,5 mm.

Advertencia
Tener en cuenta las instrucciones para el taladrado resumidas en la página segunda de este manual.

Montar de nuevo la cerradura.
F 32 51 146
Colocar la vaina distanciadora (1) entre la chapa terminal (2) y la cerradura (3).
Pasar desde fuera un tornillo de cabeza hexagonal (4) (M6x30) con arandela (5) y resorte de anillo (6) a través de la chapa terminal (2) y la vaina distanciadora (1), y atornillarlo a la tuerca cuadrada (7) soldada sobre la cerradura (3).
Advertencia
Tener en cuenta la posición indicada en la figura para tender el cable entre la cerradura (3) y la chapa terminal (2).

4 Desmontar la cerradura de la tapa del maletero
F 32 51 189
Extraer la varilla de accionamiento (1) de la pieza de encaje (2), y desengancharla del accionamiento eléctrico (3).
Advertencia
La varilla de accionamiento (1) no es necesaria para el montaje final.
F 32 51 190

Modelos con alarma antirrobo
Extraer la pinza de seguridad (1) hacia abajo.
Desmontar el interruptor (2).
Desmontar el estribo de accionamiento (3).
F 32 51 191
Todos los modelos
Desatornillar los tornillos de cabeza hexagonal (1), sujetando al mismo tiempo el cierre desde fuera.
Desatornillar los tornillos de cabeza hexagonal (1) y extraer la cerradura (2).
Modelos hasta 6/87
En los modelos hasta 6/87 hay que montar una nueva cerradura y un cierre nuevo.
Los números correspondientes de las piezas están indicados en la página 2.
F 32 51 149
Todos los modelos
Desmontar el cierre. Desenganchar la pieza de encaje de la varilla (1). Extraer el anillo de retención (2). Desmontar la parte superior (3) de la pieza de conexión.
Advertencias
La parte superior (3) de la pieza de conexión, la arandela (5) y las bolas y resortes que quedan sueltos al desmontar la parte superior (3) no son necesarios para el montaje final.
F 32 51 150
Extraer el cilindro (1) de la carcasa, y separar el resorte presor (2).
Desencajar el pasador de sujeción (3) golpeando hacia abajo con un punzón.
Desmontar la parte inferior (4) de la pieza de conexión.
Advertencias
La parte inferior (4) de la pieza de conexión y el pasador de sujeción (3) no son necesarios para el montaje final.

source: www.ow.no

F 32 51 232
Atención
Colocar la junta de goma (1) y la arandela (2) sobre la pieza de conexión (3), exactamente en la posición indicada en la figura. Colocar el nuevo pasador de sujeción (4) una vez ensamblado el cierre. Colocar el anillo de retención (5). Volver a ensamblar el cierre, teniendo en cuenta el orden de las piezas mostrado en la figura. Llevar a cabo un control del funcionamiento del cierre.
Advertencia
Después del montaje, el cilindro tiene sólo dos posiciones.

F 32 51 152
Enganchar las piezas de encaje de las varillas (1) en los taladros (2) de la pieza de conexión (3).
Volver a montar la cerradura y el cierre, siguiendo el orden inverso de operaciones.
Advertencia
Tener en cuenta las instrucciones para el montaje en la primera página de este manual.

F 32 51 190
Modelos con alarma antirrobo
Colocar el estribo de accionamiento (3).
Colocar el interruptor (2).
Volver a colocar la pinza (1) en el sentido inverso al del desmontaje.

F 32 51 153
Todos los modelos
Introducir las varillas de conexión (1) en los taladros (2) de las cerraduras (3), y encajarlas en las piezas de encaje (5,6) de la pieza de conexión (4).
Atención
Para la operación siguiente debe tumbarse una segunda persona en el maletero, a fin de poder desenclavar desde dentro la tapa del maletero en caso de que no funcionen correctamente las cerraduras.
Para desenclavar la tapa del maletero hay que tirar de las varillas de conexión (1) en el sentido de la flecha.

Controlar el funcionamiento de la cerradura de seguridad.

F 32 51 154
Aflojar los tornillos de cabeza hembra hexagonal (1) hasta que se pueda alinear la cuña de cierre (2).
Cerrar con cuidado la tapa del maletero.
Ajustar la cuña de cierre desde el interior del maletero.
Apretar a fondo los tornillos de cabeza hembra hexagonal (1).
Abrir y cerrar varias veces la tapa del maletero (3).

F 32 51 147
Encajar el enchufe del cable (1), introducir a presión el seguro del enchufe (2) y montar de nuevo el piloto trasero, siguiendo el orden inverso de operaciones. Fijar el cable (3) con cinta aislante en la escotadura (4).

5 Adaptar los revestimientos y montarlos
F 32 51 195
Todos los modelos con excepción del 730i
Recortar los patrones adjuntos.
Fijar los patrones con cinta adhesiva al revestimiento de la tapa del maletero (1), como se muestra en la figura. Cortar con cuidado el rebaje previsto para la cuña de cierre (2).

Advertencia
En los modelos con estampado en el revestimiento hay que cortar éste del mismo modo.

F 32 51 193
Todos los modelos
Montar el revestimiento en la tapa del maletero.
Colocar el revestimiento del soporte de la cuña de cierre sobre éste.
Montar la pieza franja-soporte-revestimiento posterior (1) sobre la chapa terminal del maletero.
Introducir los pernos expandibles (2) en los taladros, y encajar a presión los pasadores correspondientes (3) en los pernos expandibles.

F 32 51 233
En vehículos que no estén equipados con las chapas necesarias para la fijación de los pernos expandibles a la carrocería hay que montar una pieza distanciadora en la posición (2) como se indica en la figura, de modo que exista una distancia de 26 mm entre el soporte del revestimiento posterior y la chapa terminal del maletero.

F 32 51 157
Montar el revestimiento posterior (1) en el maletero. Introducir el botón de enclavamiento (2) a través de los taladros (3) del revestimiento posterior (1) y encajarlo en el soporte (4) del revestimiento posterior.

Advertencia
El montaje de las piezas desmontadas se lleva a cabo siguiendo el sentido inverso de operaciones.

Controlar el funcionamiento de los pilotos traseros.

Salvo error u omisión.
Sujeto a modificaciones.

source: www.ow.no

Fecho de segurança da tampa do porta-bagagens
BMW Série 7 E32

A tranca centralizada da tampa do porta-bagagens não funciona após a montagem do fecho de segurança.

Todos os trabalhos realizados no lado esquerdo do veículo terão que ser efectuados segundo a imagem oposta no lado direito.

Notas para a aplicação dos furos
Eliminar completamente todas as limalhas provocadas pelas perfurações. Desbarbar e tratar com tinta de pó de zinco os bordos dos furos. Tratar todos os vãos da carroçaria com o produto autorizado pelo fabricante do veículo.

Notas para a montagem
Em modelos até 6/87 é necessário utilizar adicionalmente um novo fecho (N.º de referência BMW 51 24 1 957 996.1) bem como um novo mecanismo de trinco (N.º de referência BMW C 51 23 1 957 992) de acordo com o código.

Na montagem do fecho de segurança estão também incluidos os componentes que a seguir se indicam, não formando os mesmos parte integrante do jogo de montagem e devendo portanto ser encomendados separadamente.

Guarnição - guarnição traseira (N.º de referência BMW 51 47 8 102 566)

Taipal de apoio guarnição traseira (N.º de referência BMW 51 47 8 105 666)

Modelos com dispositivo de reboque:
Taipal de apoio guarnição traseira (N.º de referência BMW 51 47 1 969 166)

Ferramental necessário e meios auxiliares
Chave para parafusos Philips
Berbequim eléctrico
Brocas helicoidais de ∅ 3,5 mm, 6,5 mm
Roquete reversível de ¼ de polegada
Extensão de ¼ de polegada
Chaves de caixa de ¼ de polegada, SW 8, 10 mm
Alavanca desprendedora das guarnições da porta
Chave de sextavado interno SW 6 mm
Pinça para o disco de segurança interno
Produto de conservação das cavidades
Marcador hidrossolúvel
Martelo
Macho cónico
Punção de bico
Oculos de protecção
Trapos de limpeza
Tinta de pó de zinco
Faca universal
Fita métrica
Traçador
Fita adesiva
Lima redonda
Pincel

Indice

Capítulo	Página
1. Remoção das guarnições	3
2. Montagem do porta-batente	4
3. Montagem dos fechos suplementares	5
4. Remoção do fecho da tampa do porta-bagagens	6
5. Adaptação e montagem das guarnicões	9

1. Remoção das guarnições 3

F34 71 031

Todos os modelos excepto 730i
Abrir a tampa do porta-bagagens e girar o bujão (1). Abrir a caixa das ferramentas (2) e girar de 90° e retirar a fita retentora (3). Desmontar os parafusos Phillips e remover a caixa das ferramentas.

F32 51 138

Da tampa (2) do porta-bagagens, retirar a respectiva lâmpada de iluminação e desligar a ficha (3). Extrair os grampos (setas) da guarnição (4) e remover a mesma

F32 51 139
Todos os modelos
Retirar o tapete (1) do porta-bagagens. Girar de 90° e retirar os botoões de travamento (2). Remover a antepara de fechamento (3).
Nota
A antepara de fechamento (3) deixa de ser necessária.

F34 71 007
No sentido da seta, bater para baixo os pinos de rebite de expansão (1). Remover o taipal (2).
Notas para a montagem
Retirar os pinos de expansão (1) do porta-bagagens e voltar a utilizá-los. O taipal (2) deixa de ser necessário.

F32 51 186
Notas
A parte do molde com os furos deverá indicar sempre para fóra. Observar as notas para a perfuração na segunda página. Soltar o amarrador de cabo (1) e pô-lo de lado juntamente com o cabo no vão da tampa do porta-bagagens. Colar o molde de furar (2) a um pedaço de cartão, recortar e posicionar na tampa conforme o desenho, devendo aqui o molde (2) preencher completamente o espaço (3) da carroçaria e os cantos do mesmo ficarem assentes em perfeita coincidência com os da chapa da tampa. Transpôr os furos-piloto (4) para a tampa.
Atenção
Máxima profundidade de perfuração. 30 mm. Com um punção de bico, apontar os furos-piloto (4), praticá-los com uma broca de ∅ 3,5 mm e abri-los a ∅ 6,5 mm.

2.Montagem do porta-batente
No sentido da seta e através da abertura (2) fazer passar a placa roscada (1) para o vão da tampa do porta-bagagens e assentá-la nos furos (3).

F32 41 141

source: www.ow.no

F32 51 240

Assentar o porta-batente (1) nos furos (2) da tampa (3) do porta-bagagens e inserir os parafusos sextavados (4) (M6x16). Assentar a placa roscada (5) e fixá-la com os parafusos (4). Colocar o batente (6), inserir os parafusos de sextavado interno (7) e apertá-los bem à mão. Prender o porta-cabos na abertura.

3.Montagem dos fechos suplementares

F32 51 143

Desmontar as porcas sextavadas (1) e retirar cuidadosamente os farolins traseiros. Soltar o porta-cabos (2) puxar para cima o dispositivo de segurança (3) e destacar a ficha (4).**Nota**
O porta-cabos (2) deixa de ser necessário.

F32 51 187

Soltar o retentor de mola (1) e apontar os locais dos furos (2) conforme o desenho:

A = 17 mm
B = 60 mm
C = 11 mm

Atenção
Máxima profundidade de furo: 20 mm.

Com um punção de bico, apontar os furos-piloto (4), praticá-los com uma broca de ∅ 3,5 mm e abri-los a ∅ 6,5 mm.**Nota**
Observar as notas para a perfuração na segunda página.

F32 51 145

Por detrás da chapa (2) e à altura dos furos (3) segurar a placa roscada (1). Conforme o desenho, segurar o fecho (4) e fixá-lo à placa roscada (1) mediante dois parafusos sextavados (5) (M6x16).

F32 51 188

Mediante um traçador (1) transpôr a posição do furo (2) para a chapa traseira. Voltar a desmontar o fecho (3).

Atenção
Máxima profundidade de furo: 20 mm.

Com um punção de bico, apontar os furos-piloto, praticá-los com uma broca de ∅ 3,5 mm e abri-los a ∅ 6,5 mm.
Nota
Observar as notas para a perfuração na segunda página.

Voltar a montar o fecho.

F32 51 146

Posicionar o casquilho distanciador (1) entre a chapa de fechamento (2) e o fecho (3). Pela parte externa, introduzir pela chapa de fechamento (2) e o casquilho (1) um parafuso sextavado (4) (M6x30) juntamente com a arruela (5) e a anilha elástica (6) e aparafusar à porca quadrada (7) do fecho (3).
Nota
Conforme o desenho, a colocação dos cabos no fecho realiza-se entre o fecho (3) e a chapa de fechamento (2).

4. Remoção do fecho da tampa do porta-bagagens

F32 51 189

Da barra de segurança (2) da articulação, retirar o tirante de comando (1) e desenganchá-lo do actuador (3).**Nota**
O tirante de comando (1) deixa de ser necessário.

F32 51 190

Modelos com sistema de alarme anti-roubo
Puxar para baixo o grampo de segurança (1) e remover o interruptor (2). Retirar a cantoneira de accionamento (3).

F32 51 191

Todos os modelos
Ao desenroscar os parafusos sextavados (1), contra-reter o trinco pela parte exterior. Desmontar os parafusos sextavados (1) e remover o fecho.
Modelos até 6/87
Em modelos até 6/87 é necessário utilizar um novo fecho e um novo trinco. Referências das peças, veja página 2.

F32 51 149
Todos os modelos
Remover o fecho. Desengatar o mecanismo de segurança (1) do tirante, retirar a anilha de retenção (2) e remover o corpo superior (3) da peça de união. Remover a anilha interna de retenção (4) que se encontra sob tensão de mola.
Notas
Tanto o corpo superior (3) da peça de união como o disco (5) e as esfera e mola que se soltam ao remover o corpo superior, deixam de ser necessários.

F32 51 150

Do copo, extrair o canhão (1) retirar a mola (2) e extrair para baixo o prisioneiro (3). Remover o corpo inferior da peça de união (4).
Notas
Tanto o corpo inferior (4) como o prisioneiro (3) deixam de ser necessários.

F32 51 232

Atenção
Encaixar o vedante de borracha (1) e o disco (2) na peça de união (3) só na posição prescrita no desenho. Inserir o prisioneiro (4) só após ter montado o mecanismo de trinco. Colocar a anilha de segurança (5). Montar o trinco na ordem indicada no desenho e verificar o funcionamento.
Nota
O canhão pode ser levado só a duas únicas posições.

F32 51 152

Engatar o mecanismo de segurança (1) do tirante nos furos (2) da peça de união (3). Montar o fecho e o mecanismo de trinco por ordem inversa da desmontagem.
Nota
Observar as notas pra a montagem na primeira página.

F32 51 190
Modelos com sistema de alarme anti-roubo
Inserir a cantoneira de accionamento (1), colocar o interruptor (2) e voltar a encaixar o grampo (3) por ordem inversa da desmontagem.

source: www.ow.no

F32 51 153

Todos os modelos
Inserir as hastes de união (1) nos furos (2) dos fechos (3) e encaixá-las nos dispositivos de segurança (5,6) da peça de união (4).
Nota
Na fase de trabalho que se segue, uma segunda pessoa deverá introduzir-se no porta-bagagens para poder destravar a tampa desde o interior em caso de falha de funcionamento dos fechos. Para destrancar o fecho de segurança, puxar as hastes de união (1) no sentido da seta.

Verificar o funcionamento do fecho de segurança.

F32 51 154

Aliviar tanto quanto possível os parafusos de sextavado interno (1) de modo a poder alinhar o batente (2), fechar cuidadosamente a tampa do porta-bagagens e ajustar o batente por dentro. Voltar a apertar os parafusos (1). Abrir e fechar várias vezes a tampa (3) do porta-bagagens.

F32 51 147

Ligar os conectores de linhas (1), encaixar o respectivo dispositivo de segurança (2) e voltar a montar o farolim traseiro por ordem inversa da desmontagem. Mediante respectivos amarradores, fixar os cabos (3) à abertura (2).

5. Adaptação e montagem das guarnições

F32 51 195

Todos os modelos excepto 730i
Recortar o molde fornecido junto, fixá-lo à guarnição (1) da tampa do porta-bagagens com fita adesiva, segundo ilustrado no desenho, e abrir com todo o cuidado o espaço (2) previsto para o batente.
Nota
Em modelos com guarnição de tampa estampada, recortar correspondentemente a estampagem.

F32 51 193

Todos os modelos
Aplicar a guarnição à tampa e inserir no porta-batente o respectivo revestimento. Montar o taipal de apoio guarnição traseira (1) na antepara. Inserir os rebites de expansão (2) nos furos e encaixar os pinos (3) nos rebites.

F32 51 233

Em veículos sem as respectivas chapas para a fixação dos rebites de expansão, montar na posição (2) um correspondente distanciador, conforme mostra o desenho, de modo a obter um afastamento permanente de 26 mm entre o apoio da guarnição e a chapa traseira da carroçaria.

F32 51 157

Instalar a guarnição (1) no porta-bagagens. Inserir o botão de travamento (2) através dos furos (3) da guarnição (1) e bloqueá-lo no apoio (4).
Nota
A montagem dos componentes desmontados realiza-se por ordem inversa.

Verificar o funcionamento dos farolins traseiros.

Ressalvados erros, omissões e modificações.

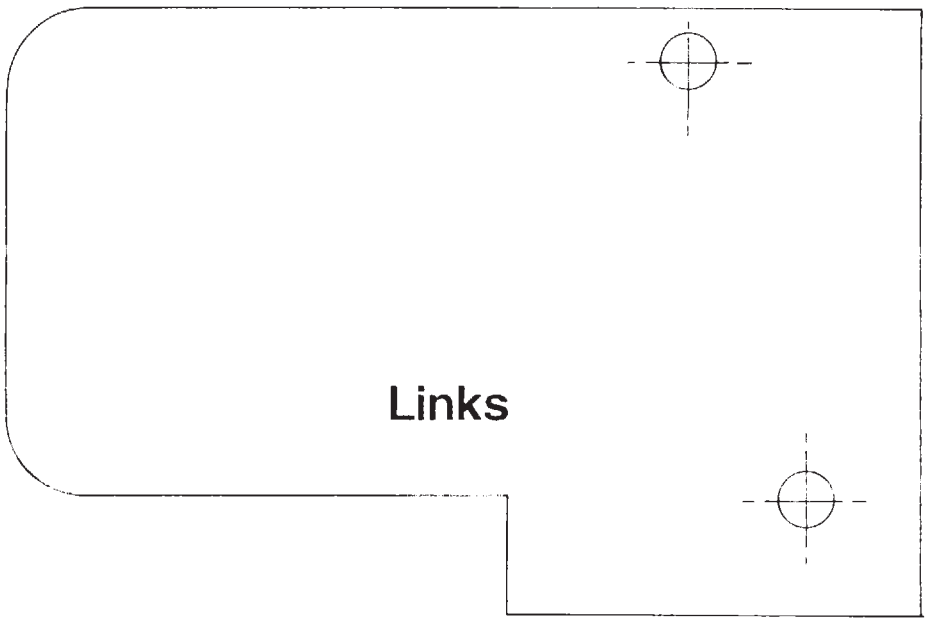
F32 51 237
a) Esquerda

F32 51 236
b) Direita

F32 51 235
a) Esquerda

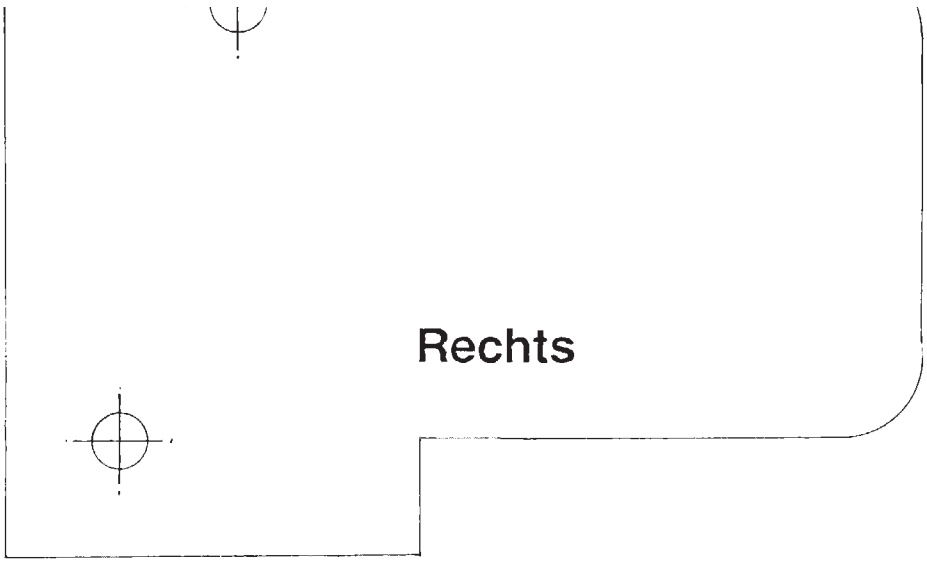
F32 51 234
b) Direita

source: www.ow.no



F 32 51 237

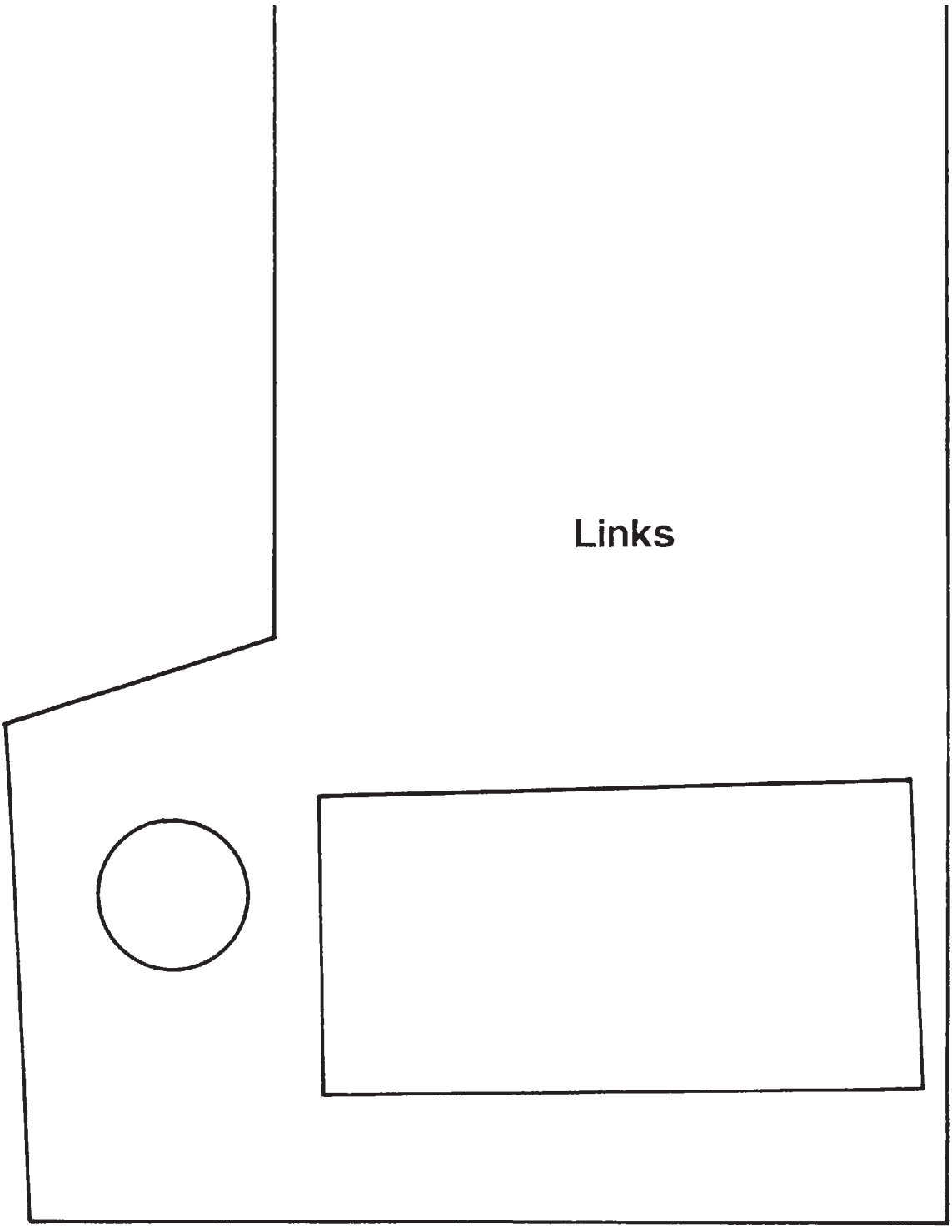
Originalschablone liegt dem Teilesatz bei.
Original template enclosed with the parts kit.
Le gabarit original est fourni avec l'ensemble des pièces.
De originele mal bevindt zich in de onderdelenset.
Originalschablon ingår i delsatsen.
La maschera originale è acclusa al kit di montaggio.
El juego de piezas incluye la plantilla original.
O molde original é fornecido juntamente com o conjunto de peças.



F 32 51 236

source: www.ow.no

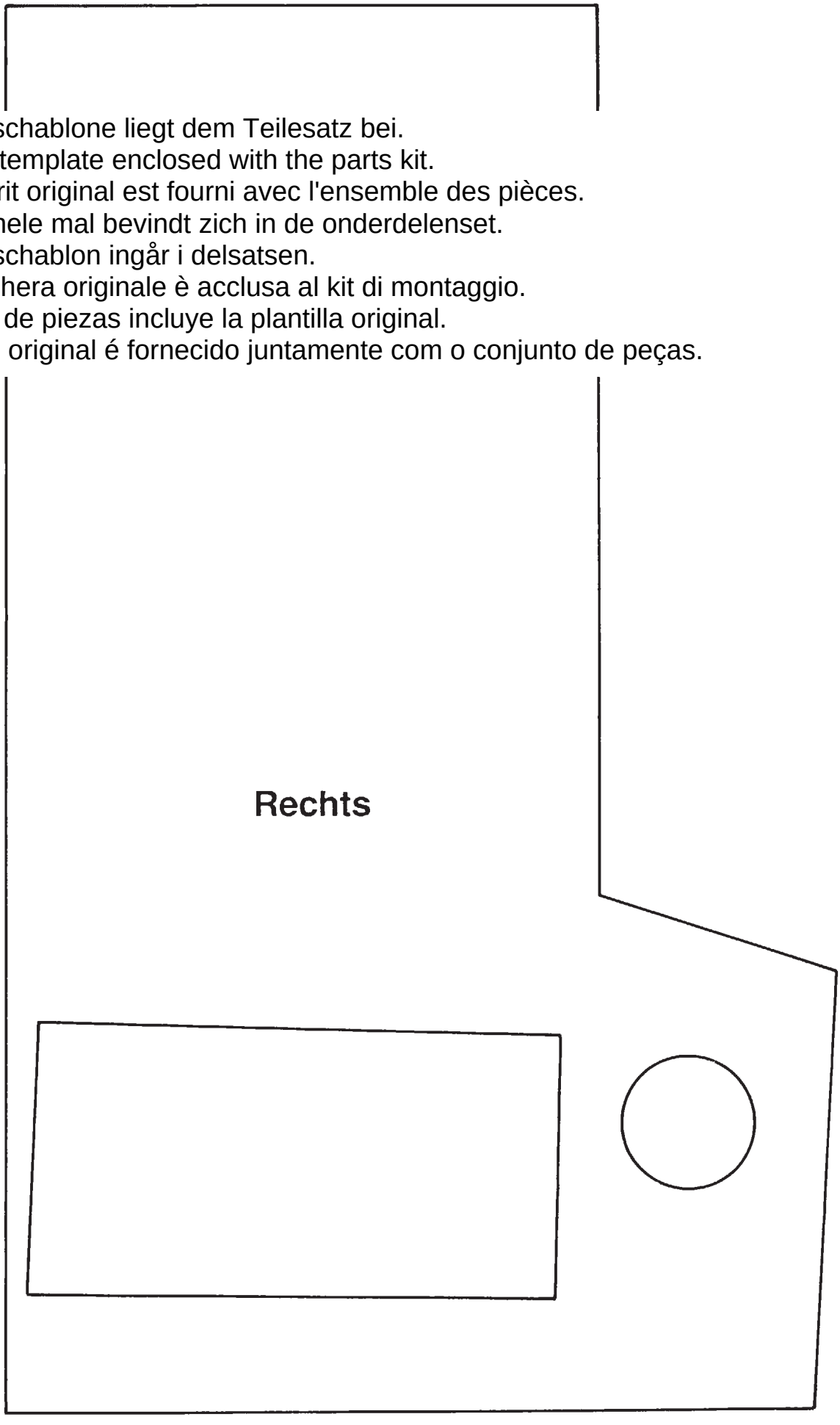
Originalschablone liegt dem Teilesatz bei.
Original template enclosed with the parts kit.
Le gabarit original est fourni avec l'ensemble des pièces.
De originele mal bevindt zich in de onderdelenset.
Originalschablon ingår i delsatsen.
La maschera originale è acclusa al kit di montaggio.
El juego de piezas incluye la plantilla original.
O molde original é fornecido juntamente com o conjunto de peças.



F 32 51 235

 source: www.ow.no

Originalschablone liegt dem Teilesatz bei.
Original template enclosed with the parts kit.
Le gabarit original est fourni avec l'ensemble des pièces.
De originele mal bevindt zich in de onderdelenset.
Originalschablon ingår i delsatsen.
La maschera originale è acclusa al kit di montaggio.
El juego de piezas incluye la plantilla original.
O molde original é fornecido juntamente com o conjunto de peças.



source: www.ow.no